

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:

Pe un an 4 cor. 40 bani.
Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
Abonamentele se fac la „Tipografia” H. Meltzer, Sibiu

Apare în fiecare Duminică

INSERATE:

se primesc la biroul administrației, (str. Măcelarilor nr. 12).
Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-ora 12 bani
a treia-ora 10 bani.

Cum am fost, cum suntem și cum se fim.

Iată 1800 de ani se împlinesc acum, de când suntem noi ca popor român. Lung timp și iată că noi și azi mai suntem. Dar' oare câți din D-voastră, veți ști, că prin câte necazuri, lipsuri și neajunsuri a trecut biet poporul nostru în decursul acestor mulțime de ani. Zic puțini, fiind că nici istoria, care se ocupă cu trecutul popoarelor nu este în stare să ne dea o icoană curată despre necazurile prin câte a trecut poporul nostru. Multe sunt acelea, fără de număr.

Asupriți am fost ca neam și urgiși. Robi și sclavi am fost precum iudeii în Babilon. Calcați și copleșiți de popoare barbare. Ba ce e mai mult, încercat-au să ne ia limba și legea strămoșească, cele mai scumpe eredități, moșteniri ale noastre. Și iată că și acum după un trecut de 1800 de ani nemișcați și neclintiți stăm.

Acum însă de sine vine întrebarea: oare ce putere ne-a făcut să rezistăm atâtor încercări?

Mă voi încerca să le spun cu toate că într-o formă sau întru alta mulți înainte de mine le-a spus.

Fără îndoială că cea dintâi și mai mare putere de rezistență a fost alipirea cea mare și neclintită a noastră de biserică. Aceasta ne-a mângăiat în asuprelile noastre. Ea ne-a dat putere și tărie de am învins greutățile robiei Babilonice. Alipirea de biserică ne-a îndemnat și învertoșat de am respins toate învățăturile meșteșugite îndreptate în contra noastră cu scop ca să ne nimicască atât religia cât și naționalitatea. Biserica ne-a fost limanul de scăpare în totdeauna în ori-ce necaz am fi căzut. Ea a sădit în noi cele trei dogme fundamentale creștinești. Iubirea lui Dumnezeu și de-apropelui, nădejdea într-un viitor și traiul mai fericit și credința în Dumnezeu și în toate întocmirile lui.

Nu de mai puțină însemnătate a fost în trecut și mult de dorit ar fi să fie și în prezent iubirea cea ferbinte de neam și a obiceiurilor noastre strămoșești. Iubirea de neam și a obiceiurilor noastre strămoșești ne-o făcut tari, nedespărțiți și ne-a conservat limba cea dulce și frumoasă. Zic, acestea două lucruri ne-a dat putere de viață și rezistență de nu ne-am contopit cu alte popoare.

Nenorocirea din Courrières.



Am scris în nrul trecut, că în minele de cărbuni de la satul Courrières Franța s'a întâmplat o mare nenorocire. Minele au prins foc și au perit în ele la 1200 de băieși. Lucrarea de salvare a fost începută numai decăt, dar foarte puțini băieși au putut fi mântuiți. Chipul nostru ne arată pe unii din aceia, cari cu pericolul vieții au intrat în mine, mân-

tuind pe câți-va băieși, apoi scene din lucrarea de salvare și o parte din satul Courrières.

Nenorocirea aceasta a produs mare tulburare între băieșii francezi. Ei învinovățesc pe direcțiunea minelor și pe ingineri, că n'au luat măsurile necesare de siguranță. De aceea s'au pus în grevă o mare mulțime de băieși, de pe la băile de cărbuni din împrejurime.

Asemenea foarte mult ne-a ajutat de nu am perit, alipirea către patrie și pământul strămoșesc. Iubirea aceasta, a pământului strămoșesc a fost care ne-a ținut strâns legat de glie, cum se zice, a fost ca o mamă bună, care

nu ne-a lăsat să ne despărțim dela sinul ei ca în cazul acela să ne pierdem în oceanul de popoare.

Nu ne-a lăsat mai departe să perim simplitatea, în care am trăit, pentru-că se scrie în cartea vieții popoarelor,

că tot acel popor care în mărirea și dezvoltarea lui va fi lucuos, peri-va. Nu se căutam mai departe, decât la strămoșii noștri, la Romani. Până când ei au trăit în simplitate și până când nici cel mai de frunte bărbat din stat nu se gena a prinde de coarnele plugului, în timpul ce nu era ocupat cu afacerile statului, până atunci a cucerit mai lumea întreagă, dar' îndată ce s'a încuibat lucsul între ei și prin aceasta s'au dat lenei, au dat îndărăpt ca racul și în urmă le-a adus și perirea.

Preste toate acestea bune însușiri ale înaintașilor noștri ca o cunună a stat de asupra moravurile cele curate și bune, care i-a terit de multele și nenumărate ispite, la cari au fost supuși.

Deci fraților Români! Cred că după cele înșirate nu vă veți mira că cum de noi ca popor român prin atâtea necazuri, nevoi și tot atâtea neajunsuri am trecut în decursul veacurilor și totuși și azi mai existăm. Așa că deși asupriți și lăsați în grija sorții până acum de curând, dacă am avut calitățile înșirate mai sus, totuși mai trăim.

Timpurile trecute s'au așezat în cartea vecinicii, ear' acum nu mai suntem lăsați în grija sorții, avem conducători, avem tot atâtea școli, în care ne luminăm mințile numai să ne folosim de ele cu tot dinadinsul. Timpul acum de și mașter dar' tot nu e ca în trecut și totuși să mergem spre decădere? Ce e cauza la aceasta? Unde să căutam vindecarea?

Causa acestui decăderi fără îndoielă nu avem să o căutam de cât în slăbirea calităților înșirate. Da pentru că iubirea și alipirea cea mare către mântuirea noastră, către biserică a slăbit. Nu cercetăm (durere) biserica, ci mai bine crâșma. L'imanul nostru de scăpare nu mai este biserica, ci afurisita de beutură, cu care ne înferbentăm creerii de unde apoi de adreptul mergem pe povârnișul păcatelor.

Iubirea de neam a slăbit și locul l-a luat ura dintre frați de un sânge. Portul nostru cel pitoresc, admirat de străini și ce-i mai mult, făcut de mâinile noastre, eștin, îl înlocuim cu zdrențele

cele nemțești. Moșia și pământul strămoșesc îl părăsim, luând lumea în cap. Simplitatea care a caracterizat pe strămoșii noștri am înșchimbato în lux, care văzând cu ochii ne duce la sapă de lemn. Și apoi ne plângem încă că suntem săraci? — Iubirii și bune înțelegeri care mai de mult domnea între noi, ia luat locul azi pe toate terelele și între toate împrejurările ura și invidia. Moravurile cele bune ale strămoșilor noștri azi le-a luat locul destrăbălărilor și imoralităților de tot felul. Deci toate cele bune s'a schimbat în rele. E timpul sosit ca să ne întorcem, dacă cumva nu voim să mergem spre decădere.

(Va urma.)

Rezidentul României la Viena.

Din București se vestește, că în locul lui Ghica a fost numit rezident în Viena dl Lahovary, fost rezident în Constantinopol.

Expoziția „Asociațiunii“. În organul „Asociațiunii“ „Transilvania“ se face o dare de seamă despre expoziția aranjată vara trecută în Sibiiu.

Expoziția a fost cercetată de 6454 de persoane și s'au încasat din taxe 6435 cor. Muzeului național i-s'au dăruit cu acel prilej 603 obiecte în valoare de 20-25 mii cor. Peste tot sărbirile din Sibiiu au avut venit curat de 3475 cor.

În genere se constată, că expoziția a fost succasă și prin ea — se zice în raport — „și în ochii popoarelor conlocuitoare am dat o nouă dovadă a validității și importanței naționalității noastre, în țara ce o locuim“.

DIN LUME.

Din Rusia.

După semne, mișcările revoluționare din Rusia eară iau întindere mai mare. Guvernul ia măsuri de apărare. Căile ferate sunt păzite de Căzaci. În porturile din marea Neagră s'a descoperit o conjurație de a matrozilor, cari voiesc de nou a se rescuți. În Varșovia au fost pușcați pe stradă doi polițiști. În Moscva a fost jăfuită o bancă, ziua, de 20 de

În Teodosia și-a schimbat pălăria pentru un chipiu și a mai primit câți-va bani. Noaptea amândoi am petrecut-o sub un pod.

Odată preste un rîu ne-a trecut unii că le-am ajutat de au încărcat câte-va luntri cu saci. Preste alt rîu am trecut abia în 5 ore. În un loc niște ciobani au amuțat câinii spre noi și ca să scăpăm le-am jucat jocul gruzilor.

În o noapte mergeam pre lângă drumul de fer; era frig ce să facem? Ne apucăm și aprindem un stălp dela telegraf și ne încălzim, dar' vine trenul, stălpul ardea și drotul se înroșise. Ce spaimă pe călători! Nu trece mult, vin doi gendarmi, ne iau la întrebări și contra dorinței noastre ne lasă liberi. În fine ajungem în Vladiscoskov, unde Piescov îmi zise că am ajuns în patria ta, o să faci și tu ceva, locurile îți sunt cunoscute.

De acolo până la Tiflis am mers pe jos încă o săptămână, ninge întru'na. Piescov avea niște ghetă, dar' în stare slabă, pantaloni rupți; frig ca atunci nu am răbdat nici când.

oameni, înarmați cu revolvere; se crede, că jăfuitorii aparțin partidei revoluționare.

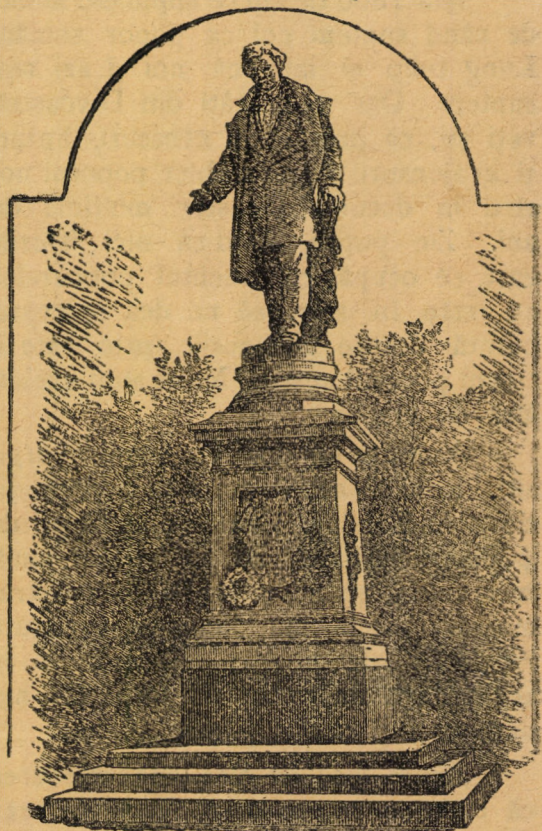
Din Germania.

Folle nemțești aduc vestea, că împăratul Germaniei voiește să scoată din post pe cancelarul imperiului, Bülow. Causa este afacerea cu Marocco, împăratul nefiind mulțumit cu succesul trimișilor germani la conferința din Algeiras. Se zice, că urmaș al lui Bülow va fi prințul Hohenlohe-Langenburg.

Conferința din Algeiras.

Germania și Francia au ajuns la deplină înțelegere cu privire la Marocco. Astfel conferința din Algeiras va fi în curând încheiată. Șeful suprem de poliție va rezida în Tanger, după cum a dorit Germania.

Din București.



Statuia lui Eliade.

Expoziția din București.

Opreliște.

Guvernul ungar a oprit „Asociațiunea“ și în genere pe Românii din Ungaria, de-a lua parte la expoziția din

În o comună mergem la primar, dar' nu ne-a dat ajutor, ci ne-a făcut o morală, de nu o pot uita zicând: Destui mișei vin pre la noi ca voi.

După-ce ne-a ținut o zi închis, ne-a dat drumul.

Când am ajuns la Tiflis, nu ne venea a intra în oraș. Aveam mulți cunoscuți și în starea aceea îmi era rușine. Am așteptat seara și atunci ne-am dus la gară, unde aveam o rudenie. Cum eram cu hainele rupte, la față trași de multele osteneli, nu a voit a mă recunoaște; cu toate acestea ne-a dat la ambii de cină și vestminte.

Piescov avea un amic acolo, pre care l'a cercetat, dar' ne-am luat rămas bun unul dela altul, cu aceia dorință ca să ne cercetăm, dar' zădarnic nu iam mai dat de urmă. De atunci nu am mai auzit despre el nimic. Dar' cât timp a stat în Tiflis s'a ținut cu lucră cinstit.

În timpul cât a stat acolo a cercetat o bibliotecă înșințată de o învățătoare cu

FOITA.

Maxim Gorkii.

(Urmare și fine.)

Ajungând la o localitate, nu aveam nici un ban, dar' Piescov a câștigat ceva și ne-am luat pâine. Eram foarte osteniți fiind-că suferisem ambii foarte mult. Ne-am înțeles să ne punem pe vre-o nae, spre a ne scurta din cale; a continua drumul pe jos ne era imposibil.

Și planul ne-a succés; fără bilete ne-am suit în o nae. Căpitanul nu a băgat de samă, fără când eram deja la largul apei. S'a năcăjit rău, dar' trecându-i mânia, a poruncit să ne dea de lucru. Căpitanul era om bun, că ne invită la urmă a dormi în cabinetul său. Așa am ajuns la Teodosia, unde am debarcat; și azi îmi aduc aminte cu mare plăcere de timpul petrecut cu Piescov pe vapor.

București în pavilion deosebit. Pot espune însă obiecte în pavilionul statului ungar.

Comitetul »Asociațiunii« a luat la cunoștință ordinul de opreliște.

Astfel aflăm de prisos a publica avisul dlui Dr. Diaconovich, despre care am făcut amintire în nrul trecut.

Austria la expoziție.

Statul Austriei, ca și Ungaria, ia parte la expoziție, având pavilion separat, care se face cu 200 mii de coroane. În acest pavilion vor espune obiecte și Românii din Bucovina.

O frumoasă alegorie.

Dl T. T. Burada pregătește o frumoasă alegorie pentru expoziție. D-sa va organiza un concert, la care orchestra va executa arii naționale ale Românilor din țările învecinate: Macedonia, Pocuția, Istria, Moravia, Bucovina, Basarabia etc. La fiecare execuție va apărea câte un grup de Români din țeara de unde sunt. De exemplu, când va executa o arie națională din Macedonia, va apărea un grup de Români macedoneni, îmbrăcați în costumele lor și așa mai departe.

Din București.

Din prilejul știrilor despre expoziție, continuăm a da chipuri din București. Dăm de astădată chipul statuiei lui Eliade Rădulescu, a marelui scriitor și înflăcărat naționalist. Statuia e de marmoră, așezată pe pedestal tot de marmoră.

Din România.

Boala regelui Carol.

Știrile mai nouă vestesc, că Maiestatea Sa regele Carol se află mai bine. El lucrează acum cu ministrii. Părechea regală pleacă în 23 Martie c. la Lugano. În cale se vor opri și la Viena.

O deputație rusească.

Cu ocazia serbării jubileului de 40 de ani de domnie a regelui Carol Țarul Rusiei va trimite o deputație de oficeri ai regimentului Bologda, al cărui proprietar este regele.

numele Koidonova, susținându-o acea cu colegele și învățători aflători acolo, și din taxa pusă pentru intrare.

Dar' fiind și de aceia, cari nu puteau plăti li lăsau și fără taxă.

Mai era regula ca la fie-care carte după citire, respectiva persoană trebuia să-și facă observările, care lucru i-a plăcut mai mult la Piescov. De multe-ori dormea în bibliotecă ne având alt loc. Acolo cu purtareai modestă și amicală și-a câștigat mulți prietini Dar' mult nu a stat. Descoperindu-se o conjurație au crezut că și el e între membrii aceleia și cu escortă de gendarmi l-au căutat; gă-sindul la Novinigorod l-au dus la Tiflis, dar' aflându-l nevinovat l-au eliberat.

Eată prin ce greutatea ale vieții a trecut vestitul Gorkii.

Georgiu Fătu, inv.

Tunuri nou.

Din cele 350 de tunuri, comandate de guvernul român la fabrica Krupp, 280 sunt gata și au fost expedate la București.

Dela Academie.

În 13 l. c. a fost deschisă sesiunea generală a Academiei române din București. Președintele, dl Ioan Kalinderu în vorbirea de deschidere a vorbit despre limba română, spunând, că tot Românul trebuie s'o cultive, deoarece numai limba și credința au unit neamul românesc.

Amintește apoi, că România anul acesta va serba jubileul regelui de 40 de ani.

Cetitorule

lățește „Foaia Poporului“ între
===== cunoscuții tăi! =====

Societatea „Surul“.

Ni se trimite spre publicare următorul comunicat:

În urma prospectului nostru lansat cu 1 Februarie a. c. pentru înființarea fabricii de bere »Surul« și trimis numai chiar celor interesați — gazetele noastre luând notiță după publicarea prospectului în »Revista Economică«, ne fac diferite obiecțiuni.

Nainte de toate observăm, că după-cum zicem și în prospect — cu informațiuni mai detaliate numai noi fundatorii putem servi.

În lipsa acestor informațiuni chiar și »Revista Economică« ne obiectionează, că cu un capital de 80,000.— cor. (eventual 100,000.—) cor. numai în parte s'ar putea realiza scopul.

Apoi chiar acesta este și scopul nostru, că acuma la început numai în parte se realizăm fabrica.

Știut este, că etablimentul unei fabrici de bere constă din două părți principale: partea primă pentru pregătirea malțului, a doua pentru estragerea și ferberea olăvinei și prefacerea ei în bere.

La partea primă, acum deodată nu ne extindem reclamându-ne prea mari cheltuieli și neavând încă terenul pregătit pentru această operațiune. Mai întâi se cultivăm orz și hemeiu, apoi se ne îngrijim de prepararea directă a acestor produse brute.

Vom fi pe deplin mulțumiți dacă ne vom ajunge și acest scop indicat în prospect, după vre-o 10 ani, și apoi până atunci ne vom crește și oameni de specialitate.

Dealtcum se nu se creadă, că întreprinderea noastră cu acest început este un caz izolat! Sunt fabrici cari se ocupă exclusiv numai cu fabricarea malțului, cum e renumita firmă Ignaz & Wilhelm Briess în Olmütz. Prin urmare sunt și fabrici cari se ocupă și numai în înțelesul strict al cuvântului cu fabricarea berei.

Că nu se află om practic pentru facricățiunea berei între fundatori! — Apoi nu e săpat în peatră, că și specialistul, care ne va fabrica berea, trebuie să figureze între fundatori!

Aceste observări ale »Revistei Economice«, considerând că nu ne-a cunoscut planul nostru de lucru în detalii — sunt obiective. În urma acestora însă vine revista noastră »Tovărășia« și în nrul din 10 Marti sub titlul »Neorientare« ne laudă pornirea și buna intenție și apoi scrie: »dar trebuie să spunem, că bravii fundatori n'au chibzuit bine scopul întreprinderii. (?) Capitalul de 80,000.— coroane (adecă 100,000.— cor.) nu e îndestulitor nici pentru edificiul, mașinăriile, magazinele, ghețăriile și celelalte trebuincioase (sticle, butoaie etc.): (Oare de unde va ști »Tovărășia« cât ne costă pe noi zidirile etc. căci noi încă ne am făcut socoteală?) unei berării, care se poată ținea concurența cu berăriile deja existente. (În Țara Oltului n'avem nici o fabrică de bere, și noi rachiului vrem să-i facem concurență, nu berei). Decât o întreprindere slab pornită — mai bine de fel. (Adecă întreprinderile cele bine pornite sunt numai cele cu capitale mari și nu și cele cu șanțe de înaintare! Știe »Tovărășia« cu ce capitale s'au pornit multe din berăriile din țara noastră?) Am recomandă însă fundatorilor să schimbe scopul (!) și să fondeze o tovărășie de pildă pentru lăptărit, căci oile din comitatul Făgărașului și al Sibiiului ofer material brut prea îndestulitor. (Dar și brânza pregătită de Mărgineni e bună.) Să aranjeze un stabiliment pentru pregătirea brânzei și a cașului. Ori apoi să-și propună cultura oilor prin arendarea munților din apropiere — cu ajutorul unei tovărășii. (Sărmanilor Mărgineni! »Tovărășia« cugetă că munții noștri stau nepăscuți!) Acesta ar fi un scop bine chibzuit«.

Să ne erte dl celce ne dă sfatul să-i întoarcem titlul: d lui e în deplină »neorientare«. Între fundatorii și aderenții societății »Surul« sunt toți ospătarii din ținutul nostru. E natural deci, că se se intereseze în primul loc de afacerile lor. Numai după o studiere aprofundată, care a durat ani de zile am ajuns la lansarea prospectului și numai după ce am ajuns așa zicând în siguranță, că nu ne va putea face nime concurență — cel puțin în cercul trebuincios existenței societății noastre nu — căci noi pentru noi o înființăm în primul rând.

Și cu cât ar fi mai chibzuit a face concurență pe un teren, care dă existență, poate de mii de ani Mărginenilor noștri și a nu face, de frică, concurență străinilor?

Au doară a da avânt îngrășării vitelor, a cultiva hemeiu pe văile atât de productive și ferite de vânt ale Săcădății etc. a desbără poporul dela consumarea vinarsului și a regenera o poporațiune întreagă nu e un scop destul de bine chibzuit?

Răspundă la aceste întrebări și cei ce ne dau sfatul să înființăm mai bine o fabrică de spirt, »căci Oltenilor le mai place rachiul«.

Noi ne cunoaştem împrejurările lotre cari trăim, avem încrederea reciprocă, am cumpănit bine reuşita scopului nostru, aam o deosebită plăcere a munci pe acest teren — vom merge deci înainte pe calea, pe care am pornit.

Cu aceste desluşiri suntem datori celor interesaţi. Discute-se cât de mult, facă-se observări cât de multe pro şi contra ideii noastre — noi numai bucura ne putem de această împrejurare. Copilul sănătos când se naşte plânge şi dreptul roman ne spune, că dacă plânge e semn — că s'a născut viu.

Avrig. la 12 Martie 1906.

Fundatorii.

Reuniunea învăţătorilor români gr.-cat. din archidieceasă.

De lângă Arleş, Martie 1906.

În articolul meu V. am enumerat pe larg dispoziţiunile statutelor noastre despre înfiinţarea şi augmentarea unei biblioteci centrale a reuniunii, care conţinând deosebi opuri de valoare de specialitate atât pedagogice - didactice cât şi economice din care membrii reuniunii ca şi alţi amici ai acestor specialităţi se poată lucra tere, prelegeri publice, teoretice şi practice şi am tot aşteptat că comitetul central va aminti ceva în raportul seu adresat către adunarea generală de astă toamnă şi m'am înşelat grozav în aşteptarea mea, căci apărând acum în foaia şcolastică, în întreg raportul n'am dat nici urmă despre tema aceasta ponderoasă pentru consolidarea şi înaintarea culturii noastre, ba nici pentru alegerea unui alt bibliotecar în locul dlui Emil Sabo. Comitetul central n'a făcut propunerea adunării generale; procesul verbal al adunării generale n'a apărut încă, dar' dau cu socoteala cum-că în toată adunarea generală nu s'a aflat nime, care se-şi aducă aminte de un postulat aşa însemnat al statutelor şi aşa nici nu s'a fi ales bibliotecar, prin urmare putem iar aştepta până la toamnă precum am mai aşteptat acum de 8 ani de zile ca se se efectuiască toate dispoziţiunile salutare ale statutelor.

Intr'adevăr e o vedere stranie când membrii reuniunii aspiranţi la înaintare şi la lucrul continuu se ved împedecaţi în năsuinţele lor nobile prin indiferentismul şi nepăsarea acelor, cari anume ar fi chemaţi ca să premeargă cu exemplu bun şi demn de imitare în executarea dispoziţiunilor statutare a reuniunii, fie aceea literară, socială sau didactică; nici nu se poate imagina fără de bibliotecar, nici nu putem preţui dela membrii unei atari reuniuni, cari în lipsă de mijloace intelectuale se poată satisface cu succes obligamentelor sale.

Vor obiecta poate câţi-va cum-că despărţimintele posed bibliotecile lor; comitetul central a publicat o dare de samă despre existenţa acestora; în unele despărţiminte nici nu există biblioteci; iar' şi unde există acelea nu satisfac şi nici nu pot satisface trebuinţelor noastre, fiind-că în 26 despărţiminte ale reuniunii puterile materiale aşa se dividează încât nici nu putem aspira când-va după starea materială, cu despărţ-

mintele noastre să fie provăzute cu biblioteci de conţinut mai valoros şi aşa cu tot adinsul trebuie să stăruim şi să pretendem ca Onoratul birou central să nu mai aştepte până la adunarea generală viitoare şi să esmită un apel către toţi editorii şi scriitorii şi alţi binefăcători ca să doneze opuri pedagogice, didactice şi economice în favorul bibliotecii centrale; iar' numele stimate ale donatorilor să le publice în organul reuniunii, că aşa publicul cel mare se controleze mersul regulat al reuniunii; iar' donatori să fie răsplătiţi pentru bunăvoinţa lor.

Arleşanul

Din marginea Câmpiei.

Călătorind prin comuna Giulatelec (com. Cluj.), care numără abia la vre-o 300 de locuitori şi cari după mărturisirea celor competenţi nu au mai mult de vre-o 350 jugăre, majoritatea trăind cu săpatul şi cositul în parte dela proprietarii acelei comune, cari posed la 2500 jugăre, şi ca zileri sau servitori, M'asurprins când am văzut, că în aceasta comună neînsemnată poţi afla lucrurile cele mai scumpe ale poporului nostru, biserică frumoasă, zidită în 1896, şcoală frumoasă corespunzătoare legilor şi 4 chilii spaţioase pentru învăţători, edificată în 1904; casă şi toate supraedificatele parohiale edificate în 1905, cari cu puţin lucru ce le mai lipseşte vor fi finite.

M'a cuprins mirare, că acest popor atât de sărac, a putut pune în ordine toate cele trebuincioase, dară, aşa-i unde poporul are conducători buni şi cu tragere de inimă pentru lucrurile publice.

Mam năzuit a mă informa despre mijloacele eu cari în un timp scurt s'au făcut atâte edificări, mi s'a spus totul, dară la rugarea de a fi discret amintesc atâtea: că, la insistinţa conducătorilor, familia Popeni din Gherla, care are aci proprietate de 1000 jugăre a dăruit 370⁰ împreună cu unele ruine dearse pentru edificarea bisericii, la care poporul cu repartitie au contribuit 4400 cor; prelângă acestea Măriaşy Dăvid au donat 1 jugăr de pădure precum şi alte contribuiri de mai puţină valoare, şi astfel s'a edificat biserica, care într'un opid încă ar corespunde pe deplin; şcoala s'au edificat în 1904 cu repartitie de 4600 cor, pe popor, iar' casele parohiale, din un escedent de 56 cor. manipulat în decurs de 14 ani.

Văzînd şcoala frumoasă, am voit să ştiu şi progresul pruncilor, şi mi s'a spus că în decurs de 23 ani, abia au fost 2 învăţători, cari au făcut ceva progres, şi aceştia, la un an sau doi au părăsit comuna avînd şcoală afiliată cu comuna Morochaza; despărţindusă acum şcoala de filie au ales învăţătoriu separat cu 600 cor. pe Lazar Rus. prep. abs. de Gherla.

Curios de progres am rugat pe dl învăţător ca să le pună întrebări, m'am uimit de răspunsurile curate, exerciţiul mental din comput, cunoştinţele din geografie etc. progresul s'a făcut în 4¹/₂ luni; deoarece învăţătorul a fost ales numai în 21 Sept. 1905.

Tot acest învăţător avînd şi tot bun au instruat pruncii în cântările bisericesti, aşa cât părinţilor lise umplu ochii cu lacrimi de bucurie, auzînd-şi mlađitele lor, lăudînd pre Dumnezeu în cântări; ba cu junii, cari fără se ştie ceti şi scrie, — afară poate de 2 inşi ceva — în 14 Noemvrie au dat o reprezentaţie teatrală făcînd poporului o sară plăcută. Din venitul ei s'au înfiinţat biblioteca populară abia cu 50 opuri, puţin ce e drept, dar' în viitor se va înmulţi.

Fiind în mare apropiere comuna vecină afiliată acestei parohii Morochaza, auzînd că şi acolo este învăţător constiu de chemarea sa, m'am dus şi acolo; şcoala frumoasă, ca şi în matre, edificată tot atunci, învăţătorul Todor Băciu îmi spune că în toamnă abia au putut forma cu pruncii 2 clase, dară cu abnegaţiune şi zel încordat a început a ara în agrul spinos şi în 4¹/₂ luni au făcut un progres de necrezut, m'au uimit şi aci progresul făcut în toate obiectele de învăţămînt, asemenea atragerea pruncilor către şcoală. Acest învăţător asemenea la botezul D nului au dat o reprezentaţiune teatrală cu junii satului cu reuşită peste aşteptare; acumă se pregăteşte pentru alta pe Sf. sîrbători ale învierii, din a căror venit se va înfiinţa şi aci biblioteca populară.

Insemn că aci poporul e tot în acel număr că în matre, dară sirguincios şi în stare materială mai bună, m'a cuprins iară mirarea de biserica veche de lemn mică şi scundă, aşa cât poporul altcum iubitor de biserică, mai mare parte stă afară neîncăpînd în biserică, mi-s'a spus însă, că şi aci se fac paşii delipsi pentru a se edifica noua biserică.

Mîngăiat în sufletul meu am zis: până când poporul nost are conducători şi învăţători buni, de acestia se lupte cu trup şi suflet, nu poate fi cîmpit de furtunile lumesti, laudă vouă, bunilor apostoli ai poporului, înainte cu D-zeu, şi cu aceste m'am depărtat.

Câmpianul.

Pentru cultivătorii de pomi.

Vestim prin aceasta pe cei interesaţi, că subscrisul comitet central împarte între cultivătorii nostri de pomi în mod gratuit mai multe mii de pădureţi: meri, peri, pruni, perseci etc. La împărţire vor fi preferaţi membrii Reuniunii. Împărţirea pădureţilor se va face Vineri în 30 Martie n. dela ora 9 a. m. începînd în grădina custosului Reuniunii, dl Teodor Andreiu (Sibiu, Walkmühl g. 10).

Pentru altoii de meri, ce se pun în vînzare cu 50 bani bucata, doritorii de a cumpăra se se adreseze dlui Ioan Chirca, vice-president al Reuniunii în Selişte (comitatul Sibiu) de unde se face expedarea.

Sibiu, 21 Martie n. 1906.

Comitetul central al »Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu«.

Pant. Lucuza,
president.

Vio. Tordăianu,
secretar.

PARTEA ECONOMICĂ.

Ingrijirea taurilor.

(Urmare și fine).

Mai înainte vitele aveau un preț, ca mult mai mic ca acum, fie pentru-că nici soiul lor nu era așa bun și ales, fie pentru-că nu erau nici atâția bani și consumenți, ca acum și în sfârșit, pentru-că nici economii nu știau atâtea taine economice ca astăzi.

Astăzi s'au convins cei mai mulți economi de vite, că decât să ții vite multe și de un soi prost mai bine să ții mai puține și de un soi mai ales. Și pentru-ca să o poți face aceasta, trebuie să ții alege, nu numai vacile, ci chiar și taurii de prăsilă. Dar' cu alesul tot nu ajungi departe, ci trebuie să-i mai ții și îngriji.

Astfel pentru îngrijirea taurilor se recer anumite reguli deosebite, pe cari, dacă cei chemați nu le bagă în seamă cum se cade, ușor pot face și din taurii cei mai buni, niște tauri răi și cu nărav.

Mai înainte de toate se recere, ca taurul atât până e mic, cât și după-ce a mai crescut, să nu ne prea jucăm cu el și să-l răsflătam, căci prin aceea ușor putem să-l întărim și învățăm, ca să împungă.

Taurul trebuie să fie împărțit de un nutreț mai bun și mai ales, decât celelalte vite, atât pe timpul de vară, cât și peste iarnă. Nutrețurile prea grase cum sunt: otava, cucuruzul sau făina, nu sunt prea bune, deoarece-ce de aceea se prea îngreunează și astfel devine neapt pentru gonit.

Taurul mai tânăr ca de doi ani, nu e cu scop de a-l lăsa la vaci, de oare-ce se prea forțează și astfel curând poate deveni neapt. Mai mult ca 50—60 de vaci în ciurdă și ca 80—100 de vaci când se ține în grajd se nu se compute pentru un taur.

Când taurul se ține în grajd și vacile se duc acolo pentru gonit, să nu lăsăm ca acolo să gonească de câte două sau chiar și de câte trei ori pe

una și aceeași vacă, căci prin aceea numai se strică, ear' prin gonitul prea des pot să stărpească. Să nu lăsăm taurul ca să gonească nici vaci de aceea, cari nu sunt în periodul gonitului.

Taurul ținut și peste vară în grajd, trebuie lăsat în fie-care zi câteva oare pe afară în liber, ca să poată face mișcările de lipsă. Să ne ferim de a tracta dur și a bate taurii, căci prin aceea numai le dăm ansă de a-și răsbuna.

Dacă o comună are mai mulți tauri, acestia ar trebui să se țină și ierneze tot la un loc, ca astfel să se poată cunoaște și împrietini și ca să nu se bată și împungă, după ce se scot în ciurdă.

Dacă un taur pe lângă toată grija celor chemați, ca să-l îngrijească, devine cu nărav și împunge, acela trebuie oprit din ciurdă și ținut în grajd sau dat pentru măcelărit.

Dacă taurul este mai mare, ear' vaca mai mică, aceasta se mână cu privilegiul gonitului pe un loc ceva mai ridicat, ear' dacă taurul este mai mic ca vaca, atunci aceasta se mână într'un loc ceva mai gropănos.

Pe timpul gonitului, ba chiar și după acela, taurii trebuie să se mai nutrească și cu ovės. Despre această trebuie să se informeze necurmat cei chemați cu controlarea aceea, căci de unde nu, un îngrijitor neconstiențios odată poate face daună comunei.

Un taur nu trebuie ținut timp prea îndelungat la o comună, deoarece-ce dela un timp pot să-i vină la gonit și vaci de aceea, cari se trag însuși dela el și astfel între vitele înrudite apoi ușor se pot naște anumite boale și scăderi.

Taurul nu trebuie ținut nici odată din economia proprie, ci mai bine dintr-o economie străină. Prin o astfel de procurare apoi se mai îmbunătățește încâtva chiar și soiul vitelor.

Tauri mai bătrâni ca de 7—8 ani, nu e bine să se țină în economie, deoarece-ce după timpul acesta devin neapți pentru gonit.

Acestea sunt câteva din regulile mai însemnate pentru îngrijirea și ți-

nerea taurilor; reguli asupra cărora ar trebui să se cugete mai adese-ori cei chemați cu procurarea, îngrijirea și ținerea acelor.

Ioan Georgeson.

Meseriașii din Orăștie.

Cum știm, în Orăștie avem o reuniune economică, cu două secții: secția agronomică și secția industrială (pentru meserii și comerț).

Secția industrială și-a ținut adunarea generală în 11 Martie c. sub prezidiul dlui C. Baicu, inv. dir.

Eată ce scrie »Libertatea« despre decursul acestei adunări:

Deschizându-se ședința — scrie »Libertatea« — președintele și-a prezentat raportul general despre activitatea Secției din anul trecut. Din raport s'a scos la iveală cu deosebire arangierea alor două serate teatrale, ședințele ținute de comitetul secției, corespondența biroului cu diferite corporațiuni, neajunsurile și pedecile, ce se rostogolesc în calea înaintării mai bune, nepăsarea, nepătrunderea lucrului și lipsa de simț, de jertfire pentru binele de obște.

Să vede mai departe, că numărul măestrilor după diferite bresle, la unele s'a sporit, la altele a scăzut, dar' în asemănare cu trecutul, s'au înmulțit sodalii români și cu deosebire învățăceii, încât la școala de meserii d'n loc, sunt înscriși trei din patru părți față de toți streinii împreună!

S'au prezentat socotelile secției pe anul 1905, din care se vede, că intratele cu depuneri cu tot au fost la finea an. 1905 de cor. 1461.90, iar' eșitele de cor. 574 prin urmare saldul cassei cu depuneri cu tot de cor. 887.90

S'a compus și aprobat budgetul pro 1906. S'au întregit locurile din comitetul Secției, devenite vacante prin depărtarea în America a unor foști membrii și anume: vice president s'a ales dl Ioan Ciontea, bibliotecari dnii Ioan Vărmăgean și Gheorge Suciu, iar' în comitet dl Nicolea Opriș. În comisiunea pentru supravegherea ordinii, curățeniei și încasarea taxelor de biliard ș. a. s'au ales domnii I. Cosma, Stefan Pop, Ladislau Roșca, Nicolae Opincar și G. Bidu.

VESELIA.

Foia glumească a »Foi Poporului«.

Să croiască mama.

Era în săptămâna Paștilor. Lelea Chivă, vecina noastră vrând a face odorului ei Soriță nește izmene nouă și frumoase, pe cari să le aibă pe sf. serbători, îl trimise la noi după țoarfeci...

Soriță de bucurie că va căpăta izmene nouă, ascultă de astă-dată porunca mamei și cât ai bate în palme a și fost la noi în tindă, de unde până a nu intra în casă începu cu glas tare a striga:

»Lele Nuță, să-mi dai cotatețele, să curuie mama Paștile, să le am pe ziua de izmene nouă...«

»petrolar.«

Frica de propriul avocat.

— Din »Calicul«.

Doi prieteni preumblându-se pe stradă, unul observând pe avocatul său că-i vine în

față a zis către celalalt: hai după mine, și amândoi fără treabă au intrat într-o curte.

Advocatul a trecut. Prietenii de nou au ieșit pe stradă, și și-au continuat drumul.

— En spune-mi tu, pentru ce ne-am băgat noi fără treabă în curtea aceea?

— Nu știu observat-ai tu pe domnul acela, cu cilindrul din vremea lui Horea-Closca-Crișan, acela era avocatul meu, și n'am voit să mă întâlnesc cu el!

— Sigur îl ești ceva dator!

— Nici o lăscă! Dacă mă întâlnesc însă cu el, mă oprește, mă întreabă cum mă află? Ce-mi face nevasta? Copii sănătoși și? apoi după câteva zile îmi trimite un expensar de 10 coroane pentru informațiuni!

Cal-culcat.

Un învățător propunând clasei I. din instrucțiune mașina de calculat întreabă pe un băiat:

Ce obiect e acesta?

Elevul: Mașina de cal-culcat.

Inv.: Nu e bine. Spune tu! (arătând spre alt elev.)

Elevul: Mașină de cal-sculat.

„La doi măgari“.

Intr-o cărcimă cu firma »La doi măgari«, întră un căruțaș și întreabă pe omul care sta la teșgha:

— Unde e tovarășul d-tale?

— N'am nici un tovarăș, eu sunt stăpânul.

— Atunci de ce scrii pe firmă că sunteți doi?

Servitor înțelept.

Boer Năstase dă servitorului său două pițule ca să-i aducă de una lumânări și de cealaltă vin.

Servitorul pleacă... După ce e aproape de prăvălie, se întoarce în și întreabă pe stăpânul său:

— De care pițulă s'are vine?

De încheiere dl președinte, legând de inima fie căruia interesul mai viu față de secție, precum și rîvna neobosită de a căuta căi de atingere și mijloace de a atrage pe toți meseriași în sinul secției, mulțumește celor de față și încheie adunarea. Cei prezenți mulțumesc dlui președinte pentru interesul ce-l poartă față de meseriași.

Un participant.

Programul de lucru

al comitetului central al »Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu« pro 1906 este următorul:

1. Pentru cunoașterea referințelor economice din comune se vor ține întruniri agricole în comunele: Avrig, Neul-săsesc, Șugag, Șura-mică, Săsaș și Sibiu suburbial-de-jos.

2. Pentru înaintarea economiei de vite se va aranja a 16 a expoziție de vite de prăsilă împreună cu împărțire de premii în bani, în comuna Săsciori.

3. Între membrii cu locuința în Gurariului se va sorta o vițea rassa »Pinzgau« curată, ce se va cumpăra din mijloacele Reuniunii.

4. Cu scop de a înlesni cumpărarea de vite de prăsilă, comitetul acordă micilor proprietari împrumuturi ieftine, replătibile în rate.

5. Pentru a înainta cultura pomilor:

a) în primăvară se vor împărți între membrii pomi pădureți (meri, peri, pruni, vișini, perșeci etc);

b) în luna August se va ține în comuna Sibiușel un curs de pomărit pentru învățătorii aplicați la conducerea școalelor de pomi comunale. Participanții la curs vor primi diurne;

c) cu câte un altoi (măr pădul) vor fi dăruți membrii cu locuința în Poplaca. Pomii se vor planta în grădina fie-cărui membru;

d) comitetul a procurat 8000 altoi (meri), cari se pun în vânzare cu preț redus;

e) în cursul toamnei se va pune în lucrare cuptorul de uscat poame sistem »Cazenille«, ce este zidit în Seliște.

6. Cu scop de a se studia de cei competenți referințele igienice ale țărânului, în comuna Apoldul-românesc se va aranja a 2-a zi de Rosalii o expoziție de copii împreună cu premii în bani, prima de acest fel la noi.

7. Între membri se vor împărți în mod gratuit semințe de nutrețuri măiestrite și se va mijloci pentru obștea noastră procurarea de semințe mai bune și mai ieftine.

Cei împărțâșiți în trecut cu pădureți, semințe etc. sunt rugați a face comitetului raport despre experiențele făcute și despre rezultatele obținute.

8. Direcțiunea Însotirilor de credit sistem »Raiffeisen« sunt rugate să facă raport despre activitatea lor în anul 1905 și se va lucra la înființarea așezămintelor.

9. Tovărășiiilor agriculturii sunt rugate a raporta starea dezvoltată în

1905. Comitetul va îngriji de alcătuirea de comiții agricole.

10. Se vor împărți galițe de soiu, apoi coșnițe și alte unelte pentru cultivătorii de albine.

11. Se va lucra la deservșirea școalei practice de economie din Seliște.

12. Adunarea generală se va ține în comuna Bradu.

Victor Tordășianu,
secretar.

Reuniunea de înmormântare din Blaj.

Reuniunea de înmormântare din Blaj și-a ținut prima adunare generală în 10 Martie c.

Din raportul prezentat de Consiliul de direcțiune adunării, despre starea reuniunii, estragem următoarele:

Aprobând ministrul statutele reuniunii în 22 Nov. 1904. »Reuniunea de înmormântare« în 25 Decembrie 1904 și-a ținut adunare de constituire, alegându-și actuala direcțiune și comitetul de supraveghere.

Fiind Reuniunea astfel organizată cu 1 Ianuarie 1905 a început primul seu an.

Consiliul de direcțiune și-a ținut ședințele amăsurat § lui 31 din statute. În aceste ședințe a primit membri noi, conform dispozițiilor statutare; a controlat încasarea taxelor; a discutat și luat dispoziții necesare cu privire la în cunoștiințarea despre decedarea cutărui membru, precum și cu privire la prezentarea membrilor la înmormântare etc.

Reuniunea la început a avut 300 de membri ordinari. În cursul anului acest număr s'a ridicat la 333, au fost respinse 6 cereri de primire.

În decursul anului au reposat 6 membri.

Ținând samă de roadele binefăcătoare ale acestei reuniuni, s'a exprimat dorința din mai multe părți, ca punctul 3 din §. 4 să fie modificat, în direcțiunea aceea, ca să facă posibilă înființarea de filii, mai ales în comunele mai apropiate de Blaj.

Averea constă din a) taxele de înscriere de câte 2 cor. 60 bani b) din suma de 60 bani solvită la decedarea unui membru, precum și c) din suma, ce rezultă din subtragerea alor 10% din ajutoarele date erezilor celor morți.

Sumele de sub a) și b) formează fondul general de ajutorare, iar celea de sub p. c) formează fondul de rezervă.

Percepțiunile fondului general au fost de cor. 2015.16 iară erogațiunile de cor. 938.33. Starea actuală a fondului e de cor. 1076.83.

Fondul de rezervă are Cor. 74.24.

Procurarea favorabilă de articli economici.

Aducem la cunoștiința economilor nostri, că subscrisul comitet gata este a mijloci pentru ori-și-cine i-se va adresa procurarea arti-

clilor economici amintiți mai jos, lângă cari însemnăm și prețurile:

1. Sămânță de lăptăne franceză, veritabilă, prima calitate 1 chlgr. 1 cor. 48 bani.

2. Sămânță de trifoiu roșu, de tot fină, 1 chlgr. 1 cor. 50 bani.

3. Sămânță de iarbă engleză, 1 chlgr. 54 bani.

4. Sămânță de iarbă franceză, 1 chlgr. 96 bani.

5. Sămânță de iarbă italiană, 1 chlgr. 66 bani.

6. Sămânță de napi de nutreț, Mamuth roșu, uriaș, 1 chlgr. 66 bani.

7. Sămânță de napi de nutreț, Oberndorf, 1 chlgr. 72 bani.

8. Sămânță de varză de Erfurt, 20 gramă 20 bani.

9. Sămânță de varză Braunschweig, uriașă, de iarnă, 20 gr. 20 bani.

10. Sămânță de ceapă uriașă, Rocca, 20 gr. 30 bani.

11. Sămânță de ceapă de Madeira, 20 gr. 30 bani.

12. Sămânță de ceapă rotundă, galbină, uriașă de Zittau, foarte trainică, 20 gr. 40 bani.

13. Patlagele, Prezident Garfield, 1 chlgr. grele, 20 gr. 1 cor. 20 bani.

14. Ardeiu bulgăresc, roșu sau galbin (Buldog), uriaș, domol, 1 porție 20 bani.

15. Legături de altoit Rafia, foarte practice, un chlgr. 1 cor. 40 bani.

16. Funii de Cocos (de legat altoii), foarte trainice, un chlgr. 1 cor. 20 bani, 5 chlgr. 5 cor.

17. Rășină de altoit, fluidă, o cutie à 125 gr. 50 bani; à 250 gr. 1 cor.; à 30 gr. 20 bani.

18. Etiquete de tinichea albă pentru scrierea numirilor: 100 bucăți 2 cor.

19. Cucuruz »Regele preriilor«, soiu nou, care isbutește la noi și se coace deodată cu soiul îndatinat. Din 1 hectolitru = 100 litre tuleu rezultă aproape 3 ferdele = 60 litre grăunțe, se vinde 100 klgr. cu 20 cor.

Doritorii, cari vor trimite la adresa »Comitetului reuniunii române agricole din comitatul Sibiu« prețul, cum și 12 bani pentru buletinul de expediție, 4 bani de chilogram pentru pachetare și 4 bani taxa de înmanuare postală — vor primi articlii comandați cu posibilă grabire.

Sibiu, 16 Martie n. 1906.

Comitetul central al »Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiuului«.

Pant. Lucașu,
president.

Vic. Tordășianu,
secretar.

Sărbători băbești și credințe deșarte.

— Dialog între trei fete: Maria, Ana și Leontina. —

(Ana dăpână, Leontina coasă, ear' Maria vine cătră ele de acasă.)

Maria: Bună ziua prietinelor!

Ana și Leontina: Să fii sănătoasă Marie, treci și șezi la noi!

Maria: Chiar voi șede; dar' pentru Dumnezeu! voi nu știți că azi e sărbătoare de lucru așa pe întrecute?

Ana și Leontina: Ce sărbătoare, rogu-te?

Maria: Ce sărbătoare?! Ha, ha! ha! parecă n'ați fi cu oamenii în sat, așa întrebați de cu sete. Dar' nu știți, că azi sunt dintrule?

Ana: Dintrule!! Apoi noi, soră, nu știm ce-s alea dintrule sau dintreele; noi ținem sărbătorile lăsate de Dumnezeu și cari ne stau în cărțile sfinte și ni-le vestește popa în biserică.

Maria: Ei, știu eu bine, că sărbătorile acestea nu le vestește popa în biserică, dar'

sunt sărbători moșteniri dela strămoși; sunt zile însemnate și cu primejdie.

Leontina: Ce zici, zile însemnate? Dar' spune-ne ce însemnătate are ziua de azi?

Maria: Azi sunt dintruele.

Leontina: Ei fie, dar' să ne spui ce însemnătate au? Toate sărbătorile au ceva însemnătate. La Crăciun s'a născut D-I Christos, la Paști a înviat, la Ispas s'a înălțat la cer.

Maria: Acea nu o știu! Iar' știu că cine lucrează în ziua de azi, i-să fac dintruele, adică nește bube rele. Apoi lucrul lucrat azi e fără noroc. Dacă torci și se rupe tortu, dacă țesi și se rup firele și se încălcește pânza, dacă dăpeni te dăpână dracii pe ceea lume, dacă coși îți coși limba, dacă. ..

Ana: Ho! ho! ho! taci draga mea! E destul nu mai înșira atâtea! Vorbele tale s'auate dela babe, dacă s'ar întâmpla ceea ce zici cu cari lucră azi ar fi vai de noi.

Maria: Nu se întâmplă cu toți, ci numai cu femeile.

Leontina: Dar' bine, bărbatilor li-e iertat să lucre?

Maria: Iertat, așa s'au pomenit și bătrânii.

Leontina: Săracă lume! Dacă am face tot ce au făcut numai bătrânii, apoi în lumea de acum am peri. Trebuie să facem ce-i bine, ear' ce-i rău să nu facem.

Ana: Bătrânii, draga mea, și-au iscodit acestea sărbători. Mai de mult era iobăgie: oamenii erau siliți a lucra în cinste domnilor și apoi ca oamenii să poată odihni mai mult, au născocit fel și fel de sărbători și așa ne-au rămas și nouă din acelea sărbători, ba unele sărbători sunt chiar păgâne, rămase și împrumutate dela păgâni.

Leontina: Dacă noi am ținea toate sărbătorile ce le-am apucat din bătrâni, ne-am trezi la vreme că mai mult ședem decât de cât lucrăm. Apoi dragă acum e așa lumea, că de nu-i sări, nu-i sorbi.

Maria: Ha! ha! ha! șoade mai sunteți! Dar bajocoriți-vă cât veți vrea, dar' eu tot voi ținea acestea sărbători. Voi chiar nici Joile din Paști până-n Rusale nu le țineți!

Ana: Nici acelea nu le ținem, că nu-s sărbători. Tu cu sărbătorile tale ești ca ceea din cântec:

Lunea, Marția n'am lucrat,
Că m'am temut de păcat;
Mercurea și Vinerea
Așa m'a 'nvățat maica
Să nu lucru nimica;
Joile le ții legate
Nu lucru să-mi fac păcate
Sâmbăta m'aș apuca,
Dar' într'o zi ce-oi lucra?

Maria: Ha! ha! ha! parecă v'ați pierdut mințile, așa v'ați apucat de bajocorit. Da spuneți-mi, dacă vă țineți așa ștudente, că Anica lui Ignat de ce a bolit mai acum vre-o șase săptămâni, oare nu pentru-că a lucrat în zi de dintruele?

Leontina: A bolit pentru-că și-a căpătat boală din osteneală, precum a zis și doftoru. D'apoi alți oameni cari bolesc toți de aceea bolesc, că a lucrat în zile de acestea? Dar' mamă-ta de ce a zăcut mai an mai patru săptămâni?

Maria: Mama a zăcut pentru-că s'a spărat într'o Marți sara de niște strigoi, cari au fost la noi în grajd să ne ia laptele dela vaci.

Ana: Dar' pentru Dumnezeu, tu și în strigoi crezi!

Maria: Dar' cum păcatele să nu cred.

Leontina: Las'o Ană, las'o la păcatele, doar' vezi că-i o rătăcită.

Maria: Rătăcite sunteți voi!

Ana: Ce-i ce au fost la voi în grajd trebuie că au mers să fure, ear' nu să ia laptele dela vaci. Strigoi nu sunt. Dă-le numai tot bun de mâncare vacilor, și apoi să fie o sută de strigoi de ai tăi și tot vor avea vacile lapte;

Ana: Tu nu știi zicala:

Să n'ai frică nici odată
De strigoi și priculici,
Arată te mai bărbată
Nu ca copiii ce-i mici
Pe cari li spărie baba
Cu lupi și cu vârcolaci,
Și că mai sunt vrășbitoare
Care umblă chiar cu draci.
Acestea sunt vorbe goale
Crezute de cei nebuni
Fii cu minte și nu-ți face
Din capul tău găgăuni.

Maria: Bine, voi nu credeți în nimic, dar' atunci ce credeți?

Ana: Noi credem ce-i bine și ce a lăsat Dumnezeu, câte ne spune popa în biserică și câte-s scrise în cărțile sfinte.

Maria: Ierta-ți dragile mele, că v'am năcăjit atâta. Văd că știți mai multe ca mine, acum merg să spun și mamei mele ceea-ce am auzit și vă făgăduiesc că de aici încolo voi face ceea ce faceți voi. Mulțămim de sfat și sănătate bună!

Ana și Leontina: Bucuros și să mergi în pace!

Ana: Vino dragă mergem și noi la mătușe-ta cu lucru, că pare-că de mult ne-am promis să mergem.

Leontina: Să ne ducem dară.

Chimu.

Târgul de vite din Sibiu.

Aducem și din parte-ne la cunoștința celor interesați, că în zilele din 26 și 27 Martie n. c. se va ținea în Sibiu al 17-lea târg de vite cornoate împreună cu împărțire de premii (diplome și bani).

La târg se primesc vite de rassa curată »Pinzgau«; vite feminine din încrucișări cu vite »Pinzgau« și cu rassa indigenă. Incrucișări masculine, la care nu se poate constata încrucișarea cu vite rassa »Pinzgau«, apoi vite îngrășate cum și vite nepotrivite pentru prăsilă, nu se primesc în târg.

Târgul se ține în târgul nou de vite și se deschide în 26 Martie la 6 dimineața și se închide în 27 Martie la 12 ore a. m. Împărțirea premiilor va avea loc în 27 Martie la 11 ore a. m.

Anunțarea înainte a vitelor de espus are să se facă prin cărți postale până în 21 Martie la dl Iul. Schuster, conducătorul școalei de model a comitatului.

Fie-care vită expusă trebuie să fie de vânzare și prețul ei trebuie spus în formă hotărâtă încă la admiterea vitei.

Premii în bani se vor împărți pentru tauri: premii de câte 100 cor., 70 cor., 60 cor., 50 cor., 40 cor. și 20 coroane; pentru tăurenci premii de câte 60, 50, 40 și 20 cor.; pentru vaci premii de câte 80, 60, 50, 40 și 10 coroane; toate acestea pentru vite de rassa curată »Pinzgau«, ear' pentru încrucișări

cu »Pinzgau« și anume pentru vaci premii de 60, 50, 40 și 10 cor.; pentru vițele de 50, 40 și 10 cor.

Amănuntele celelalte asupra târgului sunt publicate în programa dlui vice-comite.

Cum la acest târg se pot procura vite potrivite pentru prăsilă și de soi ales vestim prin aceasta pe micii proprietari, că subscrisul comitet acoardă (dă) împrumuturi cu 5% interese și re-plătibile în rate acelor economi, cari cumpărând câte un cap de vită de prăsilă, vor arăta numele vânzătorului, și cari se vor supune celorlalte condițiuni stabilite de comitet.

Sibiu, 18 Martie n. 1906.

Comitetul central al »Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu«.

Pantaleon Lucaș,
prezident.

Vic. Terdăplanu,
secretar.

SFATURI.

Un leac eficient pentru toate otrăvurile. — Până acum de curând, pentru ori-ce fel de otrăvă trebuia un leac s'au doborât, când se întâmpla vre-un caz de otrăvire, și nici un ajutor cu doftorii nu se putea da, dacă nu era doftorul de față, care să vadă cu ce s'a otrăvit, căci otrăvuri sunt multe, și ce anuma doftorii trebuie să ia cel otrăvit, ca să scape cu viața.

În timp de 63 ani, oamenii de știință au muncit și au dovedit un leac contra tuturor otrăvurilor. Și știți care e? Este cărbunele, ce toți îl avem la îndemână și nu ne costă nici un ban.

În caz de otrăvire, ori cu ce ar fi, să pisează cărbune mărunț de tot, ca praful. Să dă otrăvitului câte o lingură de praf de cărbune cu apă curată, din 10 în 10 minute până vine doftorul.

Știri econ., comerc., jurid., industr.

Nouă linie ferată să face între Hateg și Caransebeș. Lucrările să vor începe în curând și să crede, că pe toamnă linia va fi gata.

Tovărășie pentru asigurarea vitelor. La 25 Februarie — scrie »Tov.« — și-a ținut adunarea generală torășia economilor de vite din Rodna nouă, sub presidența dlui protopop P. Grapini. Această tovarășie s'a alcătuit ca tovarășie ocazională, pe temeiul unui contract. Scopul tovarășiei este ajutorarea proprietarilor de vite în caz de pagubă. Este prin urmare o tovarășie pentru asigurarea vitelor. În această tovarășie au intrat peste 100 membri cu aproape 600 vite mari. În decursul anului. 1905 tovarășia a plătit peste 1700 cor. ajutoare membrilor, ce au păgubit în vite. Tovărășia dorind să-și aibă o temelie permanentă a alcătuit statute, pe care le-a înaintat ministrului pentru aprobare.

Eată o tovarășie de mare folos! Noi rugăm pe vrednicii conducători ai acestei tovarășii, că dacă le vor sosi statutele aprobate, să le publice în întregime în foaia noastră sau în alte foi, ca să poată forma mai ușor și alții astfel de tovarășii.

Dare de seamă și mulțumită publică.

Din Rusciori.

Pentru zidirea unei nouă biserici în comuna par. gr.-or. Rusciori (lângă Sibiu) au contribuit următorii credincioși aflători în America:

Paștiu Băra, Toader Mateiu, Vasile Manciu, George Dragomir, George Pipernea, Ioan Bighia cu soția Ana, fiecare câte 1 dol. Vasile Bighia, George Bușciorian și Vasile Mateiu câte 50 cenți, George Bighia 25 c. Vasile Pipernea 1 dol., Iacob Pipernea 50 c., toți din Cristian. Vasile Mesaroș 20 c. Orlat. George Bumbea și soția 50 c., Petru Bogațian 15 c. Ioan Popa George 10 c., George G. Părau 25 c., Nicolae Izdrailă 10 c., Simion Dordea 20 c. Ioan Daina 10 c., Simion Secian 20 c., Bucura P. Taban 20 c., Mihailă Stoica și soția Elisab. 50 c., Petru C. Milia 20 c., Avram Stoicița 25 c., Nicolae Harna 15 c., toți din Orlat. Savu G. Vacar, Ocna 25 c., Nicolae Ilea, Orlat 25 c., Petru Coman Drăgomir, Poplaca, Petru Jurca, Poplaca, și George Stoican, Mag. câte 50 c., Petru Avram Catoiu, Gurariu 1 dol. Ioan Marta 50 c., Petru Popa 30 c., Avram Stoicița 25 c., Ioan Piană 25 c., Michailă Arsenie 50 c., Ioan Bradu 25 c., Iacob Manta 15 c. toți din Gurariu, Nicolae Corțian, Drașov 25 c., Mihailă Cipu, Daia-românească 10 c., Simion Cipu 25 c., Iosiv Cipu 10 c., Iosif Cib 10 c., Androne Filip 15 c., Mihailă Paștin 20 c., Iosif Filip 20 c., George Ispas 15 c., Visilie Paștin 20 c., Andreiu Cipu 20 c., Filip Mihailă, Comanu Ioslacie. Filip Monu și Rodian Iosif câte 25 c., Savu Cibu, Michu Ioan, Haprian Ioan și Haprian Mihailă câte 10 c., Toma Iosif 15 c., Andreiu Haprian 25 c., Casbac Mihailă 20 c., Tămaș Nicolae 10 c., Cibu Ioan 10 c., Gavrilă Stănea 25 c., Chisbac Isarie 10 c., Chisbac Nicolae 10 c., Andronia Gîlip 25 c., Andreiu Ispas 25 c., Visalon Ispas 15 c., Milian Ispas 25 c., Achim Ghiorghiu 25 cenți, Michailă Pușian 15 cenți, Ioan Beșoiu, Nicolae Beșoiu, Iosif Haprian, Vasile Ispas, Simion Bica, Dumitru Ispas, Mihailă Ispas și Visalom Moldovan toți câte 25 c., Ioan Voina 15 c., Mihailă Galusca 25 c., Nicolae Damian 20 c., Nesă Mihu 10 c., Nicolae Pisoiu 10 c., Simion Tibu 15 c., Ironim Cibu 10 c., Alexe Mărginean, Irimie Bumbu, Ioan Ispas și Samoilă Pașian toți din Daia românească. Nicolae Apostol, Spring câte 25 c., Ioan Cismas, Spring 20 c., Ioan Bușoiu 20 c., Sandru Constandin, Ioan Ciapa, Vasile Simion, toți din Romoșel și Costian George câte 25 c., Dumitru Fleșer 15 c., Vasile Lomanar 10 c., Ioan Hațgan 10 c., Ioan Hainșu 50 c., Mihailă Ordeanu 25 c., Avram Borza 10 c., Adam Stănuțu 10 c., Vasile Ileașcu toți din Romoș 15 c., Dumitru Gaston, Aciliu, Antonie Mulesiu, Ioan Mareșiu, Vasile Gaston, Ioan Crasitia, Iacob Tesia, Iacob Davel, Ioan Iridon, Erofeiu Mânzat, Iacob Neagu și Ioan Floria câte 25 c., Antonie Dragoiu, 50 c., Ioan Fl'oria 25 c., Ioan Mețiu toți din Aciliu, 10 c., Coman Ghibu, Simion Ghibu, Pavel Niagu, Vartolomeiu Bunea, toți din Pianu-de-sus și Vasile Albu câte 25 c., Simion Stanciu 20 c., Ioan I. Albu, Dănil I. Sârbu și Ioan D. A. Chirilă câte 25 c., Nicolae Bucur 10 c., Iosif Sador, Dănil N. Maxim și Dănil Tudor 25 c., Ioan T. Andreiu 50 c., Simion Faina 25 c., Ttefan Lupu 10 c., Simion D. Lupu, Ioan Todor, Ioan Trilan și Ioan David câte 25 c., Avram Lupu 10 c., Iosif Lupu 15 c., Nicolae Cazan 10 c., Nicolae Coman, toți din Lancrăm 15 c., Iosif Vingon 25 c., Stefan Oltean 20 c.,

Ioan Maerescu 10 c., Oltean Ioan toți din Cioara 10 c., Lie Duvlea și soția Stănuța, Sebeșel 50 c., Zacheiu Ghib și George Petru câte 25 c., Hotoiu Vasile 30 c., Nicolae Ghib, Ioan Barbușiu și George Conțan toți din Călnic și Ilie Aldea câte 10 c., Ilie Peligrat, Dumitru Martin și Ioan Muntean toți din Seliște, Petru Diacu și Vasile Muntean câte 25 c., și Nicolae Lupu toți din Țapu 20 c., George Tesanu, Alisandru Rusu, Nicolae Comșe, Nicolae Popovici, Ioan Gabro și Ioan Vilica câte 25 c., Lina Guto 50 c., Isidor Rusu 1 dol., Nicolae Barlea și Simion Hususan toți din Lunca, Ioan Bajia, Ilie Oprean și Dumitru Branga toți din Poiana câte 25 c., Simion Arion, Ohaba 50 c., Nicolae Olariu, Loamnăș, Ioan Siara, Nicolae Timariu, Savu Ursu, Simion Adam, Nicolae G. Androne și Savu Sebeșan câte 25 c., Petru Macarie 20 c., Nicolae Damian 25 c., Ioan Macarie 50 c., Petru Nașcu 25 c., Ioan N. Adam 10 c., Nicolae Ghițan 25 c., Simion Andronie 50 c., Nicolae N. Pissoiu 10 c., Simion Ghițanu 25 c., Nicolae Cosma 25 c., Nicolae Cosma 25 c. și Ioan Badiu toți din Pianu-de-jos 10 c., Achim Fulea, Nicolae Lupu, Nicolae Bota, Achim Fofeldea, George Guju și George Fleșeriu câte 25 c. și Dumitru Secara, toți din Răhău 20 c., Nicolae Popa, Șoroștin 25 c., Nicolae Mărginean Mică-Sasa 25 c., Petru Costia, Silisieni 30 c., Ioan Bena, Ioan Ursu și Ioan Fulea toți din S-Sebeș, Ioan Orga, Săuș'a, Ioan Vlad, Săcel și Ioan Bogdan, Dialu câte 25 c., Alisandru Roșiala, Lupș'a 50 c., Ioan Cătana și Nicolae Radu din Cugir câte 10 c., Nicolae Basbu 20 c., Ioan Ionașiu 10 c., Simion Mitru 20 c. și Coloman Banciu și soția toți din Vinerea 50 c., Ilie Moldovean, Mercurea 50 c., Ioan Scarstea și Nicolae Nicoară din Apoldul-mic și Dumitru Dicu, Sas-Sebeș câte 25 c., Daniil Caliman 10 c., Vasile Caliman 20 c. și Iosif Caliman din Felmer 25 c., Pantilie Caliman și Nicolae Ferdeș din Geoagiu câte 10 cenți Zsibotean Nicolae, Agyagy-Altalo 20 c.

Să aduce mulțumită și dlui Levkovics Schvarz, poștar, care aflând că banii sunt meniți pentru zidirea unei biserici nouă, a pus dela dănsul timbrele necesare, prin ceea-ce am primit suma de 318 cor. 75 bani.

Primească marinimoșii donatori și pe calea aceasta cea mai sinceră mulțumită a noastră.

În numele comitetului parochial:

Nicolae Șurean,
preot.

Alexandru Bêrsan
inv.

Vasile Apolzan,
epitrop.

George Apolzan,
epitrop.

CRONICĂ.

Deprinderi de arme. O foaie din B-
pesta »Figye ô« serie, că rezerviștii din Un-
garia vor fi chemați la deprindere de arme
pe zilele dela 23 Aprilie până la 5 Maiu c.

Nou canonic. Din Gherla se vestește,
că dl Petru Fabian, prof. de teologie și di-
rector al preparandiei din Gherla, a fost nu-
mit canonic la capitolul de acolo.

Căsătoria regelui Spaniei. Căsătoria
regelui Alfonso cu principesa Enna de Bat-
temberg se va face, după cum se scrie din
Madrid, în pr.mele zile ale lui Iunie. Din pri-
lejul trecerii la catolicism, princessa Enna a
câpătat daruri prețioase dela Papa, între cari
și o icoană de mare preț a fecioarei Maria.

Siguranța în Sârbia. Datele statistice
publicate acum în Belgrad, despre casurile de

omor, furturi etc. pe anul 1905 ne arată, că
siguranța publică nu e prea bună în Sârbia.
Astfel anul trecut au fost în Sârbia 847 ca-
suri de ucideri, 141 de jafuri și 2300 furturi.

**Al 2-lea între meseriași români Si-
bieni** este măestrul lăcătuș dl Eremie
Purece, care s'a înscris între membrii pe-
viață ai »Reuniunii sodalilor români din Si-
biiu« cu taxa de cor. 50. Dl Purece, cu casă
proprie în Sibiiu, se bucură de mare trecere
între industriași sibieni. Dsa lucrează cu un
număr mare de calfe și învățăcei.

Din Agnita. »Reuniunea de înmormen-
tare a femeilor române din Agnita« și-a ținut
adunarea generală la 5 Februarie a. c. S'a
cetit și esaminat rațiociniul pe 1905 și a fost
aprobat. S'a ales directoare, cassar, controlor
și membrele în comitetul de supraveghere pe
noul period de trei ani. S'au făcut în urmă
propunerile următoare: Să se procure Albumul
de brodării și țesături românești dela dra Mi-
nerva Cosma, recomandat de venerabilul cons.
archidieceșan, pentru reuniune. Membrele reu-
niunii să fie obligate în Dumineci și sârbă-
tori peste vară a să îmbrăca curat românește.
La cazuri de boale, fiecare membră din reu-
niune să fie obligată a cerceta cel puțin o
dată pe respectiva bolnavă și a o mângâia cu
ce va putea. Aceste propuneri s'au primit cu
unanimitate. Agnita 15 Febr. 1906. Ana Corfar,
președ. Ioachim Părau, secretar.

Câți suntem? Un scriitor englez, Ri-
chardson publică în o foaie engleză date, scoase
din statisticele oficiale ale Austriei și Ungariei
despre numărul diferitelor popoare ale Austro-
Ungariei. Conform acestor date cei mai nu-
meroși sunt în monarhie Slavii (diferite se-
minții: Cehi, Poloni, Ruteni, Croați, Sârbi etc.)
22 milioane, 409 mii 537. Vin apoi Nemții,
jumătate cât Slavii: 11 milioane 306 mii 795
apoi Maghiarii 8 milioane, 751 mii 817, ear'
în al patrulea loc venim noi Români (cu Bu-
covinenii cu tot): 3 milioane, 30 mii, 442.
Dat fiind că Richardson e prieten al Ungurilor
și datele și le-a scos din statisticele oficiale
ungurești, se vede, cât de colo că Anglișul
a făcut puțin pe voia Ungurilor, sporind — pe
hârtie — numărul acestora la 8 1/2 milioane,
ear' al nostru — tot numai pe hârtie — scă-
zându-l la 3 milioane. Noi știm, că numărul
nostru numai în Ungaria este de ceva preste
3 milioane, unde-i numărul Bucovinenilor?
Ce zici jupâne Richardson? Minciuna — chiar
și cu numerii — încă-i vorbă.

Alegeri sinodale. Pentru noul period
de trei ani au fost aleși ca deputați din cler
la sinodul archidieceșan următorii:

În cercul I. Sibiiu: Dr. Ilarion Pușcariu,
arhimandrit, vicariu arhiepiscopesc. În cercul
II. Săliște: Dr. Ioan Stroia, protopresbiter. În
cercul III. Sebeș: Sergie Medean, protopres-
biter. În cercul IV. Alba-Iulia: Nicolae Ivan,
ases. konzistorial. În cercul V. Deva: Ioan Pa-
piu, protopresbiter. În cercul VI. Hațeg: Titu
V. Gheaja, protopresbiter. În cercul VII. Ilia:
Iosif Morariu, protopresbiter. În cercul VIII.
Geoagiu: Vasile Domșa, protoprezbiter. În
cercul IX. Zarad: Vasile Dămian, protopres-
biter. În cercul X. Cămpeni: Romul Furdui,
protopresbiter. În cercul XI. Turda: Iovian
Murășan, protopresbiter. În cercul XII. Cluj:
Dr. Eusibeu Roșc, protosincei, director semi-
narial. În cercul XIII. Solnoc: Teodor Herman,
protopresbiter. În cercul XIV. Bistrița: Galac-
teon Șagău, protopresbiter. În cercul XV.
Târnava: Mateiu Voileanu, asesor konzistorial.
În cercul XVI. Sighișoara: Demetrie Moldo-
van, prot. În cercul XVII. Treiscaune. Dr.
Miron E. Cristea, asesor konzistorial. În cercul
XVIII. Brașov: Vasile Voina, prot. În cercul
XIX. Bran: Ioan Droc, prot. În cercul XX.
Făgăraș: Nicolae Borza, protoprezbiter.

Emigrarea. În Ianuarie au emigrat din
Ungaria 12,424 de oameni, partea cea mai
mare la America. Tot așa, lună de lună, es-
oamenii cu miile din »fericita« Ungarie.

„Calicul”. A apărut Nr. 2-3 al veselnicului „Calic” (Sibiu), plin de glume și satire bine ticluite. Drept moto are: „Ce-ți folosesc păpușii de gumielastic, când apa îți intră pe gură”.

În nrul de azi dăm la „Veselia” o glumă din acest număr.

De la teatru. Luni sara s'a reprezentat a doua mie piesă sub direcțiunea dlui Leo Bauer, care prima dată a pășit pe scena teatrului din Sibiu în 30 Septembrie 1893. Din piesele jucate de trupele dlui Bauer 563. au fost operate, comedii 386, drame 150, pose 147, opere 131, piese populare 116 etc.

Casuri de moarte. Subscriții cu inimă prea întristată aducem la cunoștință tuturor consăngenilor, amicilor și cunoscuților, că Georgiu Putici, inv. în pens. român gr.-or în Lipova, în urma unui morb lung și greu, în anul al 66-lea al etății sale, după un serviciu de 42 de ani ca învățător și a 45 ani a căsătoriei Luni în 27 Febr. v. și-a dat suflul în mâinile creatorului. Rămășițele pământești ale defunctului se vor așeza spre eternă odihnă Marți în 28 Februarie v. a. c. la 3 ore d. a. în cimiterul gr.-or. român din Lipova. Maria Putici născ. Micloși soție și numeroase rudeni.

— În Brașov a răposat în 14 Martie c. notarul public reg. Petru Nemeș, în vârstă de 70 de ani. Răposatul a fost de obârșie din Cojocna și a fost un fruntaș al Românilor brașoveni. Inmormântarea s'a făcut Vineri în 16 l. c.

În interesul economilor intenționează o inovație folositoare Magazinul de semințe c. și reg. de curte Edmund Mauthner din Budapesta. Până acum economii își cumpărau semințele economice din prăvăliile în care se vindeau semințele de zarzavaturi și de flori ale lui Mauthner, fiind de credință, că acolo necondiționat se vând și semințele economice ale lui Mauthner. Durere, în multe cazuri li s'au vândut economilor astfel de semințe economice, cari nici când n'au fost în magazinele lui Mauthner. După cum se vestește, numita firmă — în interesul bunului ei renume — va publica încă în cursul acestei luni lista tuturor comercianților și însoșirilor, cari vând semințele economice ale lui Mauthner. Până atunci însă fiecare cumpărător se se orienteze asupra izvorului de procurare al acestor semințe.

75 1-1

Din Cincșor. Tinerimea română din Cincșor (com. Târnavei mari) a aranjat în 11/24 Februarie a. c. o petrecere împreună cu teatru și cântări. Petrecerea a reușit pe deplin, atât în privința morală cât și în cea materială, căci a încurs peste tot 80 cor. 86 bani, din cari subtrăgându-se spesele în sumă de 39 cor. 98 bani, rămâne venit curat 40 cor. 88 bani cari s'au predat în folosul școlii din Cincșor. Au binevoit a suprasolvi dl George Vas, preot gr.-or. în Voila 4 cor., dl Ioan Titieni, cand adv. 2 cor. și dl Ioan Aldea, preot gr.-or. în Calbor 1 cor., cărora li-se aduce și pe aceasta cale mulțumită. Ioan Timoftă, cassar, Eremie Varga, învățător.

Mulțumită publică. Pentru biblioteca Reuniunii de cetire și cântări din comuna Romuli (comit. Bistrița-Năsăud) au binevoit a dona până acum cărți următorii:

„Asociațiunea pentru literatura română și cultura poporului român”, Sibiu 57 numeri din opurile ce apar sub editura „Asociațiunii”, dl Em. Suciu, inv. Măgarei 2 opuri edate de d-sa: Țiganul în căruță și Anecdote și dialoguri și dl Nic. Cârstea, primar Romuli 4 opuri: Robinson Crusoe, Isvorul Preceștii s. Minunile dela Lourdes de I. Baci, Cărticică cuvioasă de D. Neagu și Din primăvara vieții poezii de A. Chifa.

Primească marinimoșii donatori și pe aceasta cale mulțumitele noastre cele mai sincere. Să dea D-zeu ca fapta aceasta vrednică de laudat, să aibă cât de mulți imitatori între on. public Român, contribuind la înmulțirea bibliotecii noastre prin donarea de cărți folositoare poporului nostru, fie acelea din ori-care ram de știință, cari se vor primi

și de aci încolo cu bucurie și se vor cuita și publice. În numele Reuniunii: Paul Chita, președinte, Teodor Irimieș, secretar.

La fondul de 20 bani al „Reuniunii sodalilor români din Sibiu” pentru cumpărarea unei case cu hală de vânzare s'au mai făcut următoarele dăruiri: Dr. Lucian Borgia, adv., Alexandru Simonescu, cand. de adv., Emil Borgia, funcț. la „Transilvani”, Dr. Enea Papiu, cand. de adv., Dr. Vasile Dan, adv., Ioan Șut, protocolist-exped. consist., Ioan Rebega, funcț., la „Albina”, fiecare câte 20 bani, Eleonța Șut 10 bani, Iosif Barbu, restaurateur, 6 cor., Ioan P. Popidan, măsar, Ioan Părau, croitor, Iuliu Salamon, măsar, fiecare câte 1 cor., Ioan Tatu, paroh, (Țichindeal) 40 bani, Ioan Ienciu, cantor, (Țichindeal), Teodor Moldovan, măestru cismariu, ambii câte 20 bani, apoi oaspeții dela nunta economului Ilie Chidu, prin mijlocirea învățătorului I. Banda, din Gușteriță, 1 cor. 20 bani, Dr. Tiberiu Bredicean, secretarul „Albinei”, din privilegiul reînălțării sale, 4 cor., Ana Banciu, întru odihna zilerului Petru Simion 1 cor., Ionel Comșa, comers. (Săliște), 1 cor., Dr. I. Lupaș prof., Oct. Goga, poet, Dr. I. Borgia, prof., Aurel Bratu, prof., Dr. I. Fruma, adv., fie-care câte 20 bani, „Tip. Azan.” 13 cor., mai departe la inițiativa controlorului Nic. Stoica, Oct. Morariu, ped. c. III, Ioan Marcu, tip, Nicolae Bulea, sodal văpsitor, fie-care câte 20 bani, Petru Bota, croitor și soția sa 40 bani, Vic. Tordășianu, 10 bani.

„Transilvania”. Atragem atenția onor. cetitori asupra inserțiunei băncii de asigurare „Transilvania” din foaia noastră, o plăcută și frumoasă surprindere se poate face de sf. sărbători ale Paștilor cu o poliță de asigurare pe viață în favorul soției, a copiilor, a rude-niilor sau amicilor la cari ține tot omul de bine. Și pentru donațiuni filantropice la biserici, școli etc. prin o asigurare pe viață se poate ajunge pe calea cea mai ușoară la un capital respectabil.

Nu sunt plistrul, sgrăbunțe, bubițe, pete de ficat sau alte necurătenii în obrazul aceluia, care folosește laptele de crastaveți al lui Balassa, de renume universal, veritabil englez și cu totul nestricăcios, care înviează fața, o albește și împropăștează. Efectul ei e sigur după o ungere de 2-3 ori. Să grijim, ca pe fie-care sticlă să fie vizibil numele Balassa. O sticlă costă 2 cor. la ea săpun veritabil de crastaveți 1 cor. pudră 1 cor. 20 bani. Să poate căpăta în fie-care farmacie. Pe postă o trimite farmacia lu K. Balassa, Budapesta-Erzsébetfalva. Să ne păzim de imitații. Să poate căpăta în Sibiu la farmacia I. C. Molnár.

52 1-2

Cine bea bucueros cacao, se încerce odată candol-cacao al lui Ioan Hoff. Acela dintre toate soiurile de cacao are cel mai mic conținut de grăsime (19%, adeseori contra la peste 50%), deci este în adevăr lipsit de grăsime, ușor de mistuit și pe lângă gustul bun cel mai fin, este foarte nutritor prin legătură sa intimă cu malțul și e suportabil și pentru organismul cel mai debil. Totodată prețul său foarte ieftin face posibilă folosirea lui în ori care economie casnică.

Spaima omenimii este tuberculoasa, care cere anul jertfe colosale. În multe cazuri trebuie să căutăm cauza răspândirii acestei boale în oameni, cari numai atunci umblă după ajutor, când s'a ivit deja tuberculoasa. E adevărat, că tuberinul halatic de renume universal și în cazul de față își are efectul său neîntrecut, dar' ar fi mai cuminte dacă oamenii, cari tușesc și sunt atinși de boale de catar și receală, ar folosi numai decât acest medicament distinct cu medalie de aur și dinplomă de onoare, ca în modul acesta să poată preveni tuberculoasa. Tuberinul lui Halapi ușurează nu numai tusea și scuiparea, ci delătură aceasta boală, disolvă scuipatul, depărtează sudorile de noapte istovitoare și face servicii neprețuite celor ce sufer de durere de piept, influență și tuse măgărească. O sticlă de model costă 3 cor., una mare 5 cor. în depositul principal, farmacia Apostol, Budapesta, Josef Körut 64/26.

Numeroase casuri de otrăvire se nasc din constipație. Fiecare persoană, care suferă de scaun neregulat, vârtos, adună în intestine necurătenii, cari constau din resturi de nutreiment semi-putrede și cari corump și discompun sângele. În apa minerală amară „Franz Iosif” este dat omenimii un product natural de lăcsat, care se poate numi un mijloc ideal de lăcsare, căci se poate lua an de an, fără să-și pearză efectul și fără a îngreua stomacul și intestinele.

Scrisori nenumărate de recunoștință, între cari de la cei mai eselenți medici, documentează acest adevăr.

Să se ceară deci în farmacii, drogherii și neguțătorii de ape minerale espres

„Apă amară Franz Iosif”.

„Emulsion”

Însemnează un amestec de ulei sau unsoare cu un lichid apăsos. Laptele și smântâna sunt emulsiuni naturale și conțin grăsime de unt descompusă în cele mai fine picături, împărțite regulat. În forma această emulsiunea lui Scott este o emulsiune din cea mai bună unsoare de pește medicinală din Norvegia, amestecată cu hipofosfiți de var și natron.

În toate casurile unde folosirea unsoarei de pește este necesară, merită emulsiunea lui Scott să fie preferată, pentru-că nu numai este gustoasă, dar' și ușor de mistuit.

Pescarul cu batogul cel mare este semnul care garantează procedura veritabilă a lui Scott.



Se capătă în toate farmaciile.

Cu provocare la „Foaia Poporului” și trimițând 75 fileri în mărci postale servește cu sticlă de probă franco

Dr. EMIL BUDAI, „Farmacia orașului” BUDAPESTA, IV., Váci-utca 34/50.

Prețul unei sticle originale: cor. 2.50.

24 9

Să poate căpăta în tot locul

Kalodont

68 3-42

a lui Sarg

cremă de dinți neîncurajat de lipsă, păstrează dinții curați, albi și sănătoși.

POSTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRAȚIEI.

Ab. Nr. 1242. (Marx Lech). Foaia nu ai primit-o fiindcă ți-ai schimbat adresa și numai acum ne-ai scris. Așa a venit îndărăpt. Acum merge la noua adresă. — Mandat postal de aici de geaba trimitem, căci în Germania nu-l poți folosi.

I. U. în Sh. Ți-am trimis un catalog de cărți de la librăria archidecesană.

I. M. în C. Din 10 C. s'a luat abonamentul până la finea an. ear' pentru rest ți-am trimis cărțile cerute.

N. Z. în Alliance O. Noi trimitem foaia regulat. Poate că ți-o ia cineva dela poștă.

Proprietar, editor și redactor responsabil

Silvestru Moldovan

Tiparul „Tipografiei” Henric Meltzer.

Amatorilor de cacao și ciocoladă se recomandă:

Candol-Cacao

al lui Ioan Hoff

care are cel mai mic conținut de grăsime, este deci foarte ușor consumabil, nu cauzează nici odată constipație, și pe lângă cel mai fin gust este extraordinar de ieftin.

Veritabil numai cu numele

Ioan Hoff

și marca de sursă „Leu”.

Pachete de 1/4 kg 80 fl.

” ” 1/2 ” 50 ”

Să capătă prețotindinea.



2:2 18-20

Multă bătaie de cap.

Une-ori face multă bătaie de cap, mai cu seamă mamelor tinere, cari nu cunosc încă educația practică a copiilor, strigătul des al copiilor, care se ivește la aparență fără nici o cauză. Tinera mamă atunci desperată, face tot felul de încercări liniștitoare, dar degeaba se năzuiește a afla cauza durerilor favoritului ei, până-când în fine doctorul sau vre-o amicică mai aspertă o deslușește, că băiatul are dureri, provenite din folosința prea multă de lapte nesubțiat. Laptele nesubțiat conține mare bogăție de materie de caș, care produce topirea dură în stomach a laptelui de

vacă și prin fermentații în intestine ridică muschiul de încuiare, prin ceea-ce copii se simt reu. Apariția aceasta se poate încunjiura mai ușor, dacă amestecăm în lapte făina pentru copii a lui Kufek, care micșorează topirea dură pufoasă în intestine a materiei de caș, cum și fermentațiile și așa scaunul urmează cu mult mai ușor. Valoarea acestui mijloc de nutrire escelent, care a fost de mult recunoscut de medici din țară și străinătate pentru copii mici, merită să-l deslușim și din alt punct de vedere. Tocmai acum, când razele de soare de primăvară călduțe îi scoate și pe cei mai mici copilași din odaie, prin grădinile publice și pe promenași se ved mulți băiați cu fața

galbină (boala englezească). Aceasta o produce boala ce se ivește la copilași, mai cu seamă la nutrire nerățională, rămânerea îndărtat a dezvoltării considerabile a mânilor și picioarelor față de capul mare. Și aci ajută făina de copii a lui Kufek, pentru-că prin adăugarea ei la lapte se pot influența foarte favorabil formarea oaselor și a mușchilor. Făina de copii a lui Kufek conține în măsură proporționată materia nutritivă din laptele mamei, apoi are sare suficientă pentru formarea de oase și carne, cum și materia de albumin pentru formațiunea de mușchi și prin însușirea aceasta oferă o apărare eficace contra boalei englezești.

110 C 1-1

Granz Josef

Apa amară este singurul mijloc natural de laxat, plăcut de luat.

45 3-25

Tusa, îmbolnăvirile de catar, durerea de piept, îmbăloșirea, asudatul de noapte, horecătul, sunt adese-ori presemnele celui mai periculos dușman al sănătății noastre, al înfricoșatei

tuberculose!

Trebue să stirpim reul în germine, și dacă el s'a ivit, trebue să ne dăm silința cu atât mai mult a-l înfrânge, spre acest scop servește

Tuberinul lui Halapi

distins la expoziția engleză cu medalia de aur și diploma de onoare, recomandat de mulți medici, care într-adevăr înfrânge tuberculosa, delătură tusa, ușurează scuierea de sânge, disolvă flegma. Deci cine voiește să se elibereze de acest rău sau să-l previe, să folosească și procure o sticlă de model cu 3 cor., sau o sticlă mare cu 5 cor.

77 1-40

Deposit principal pentru Austro-Ungaria:

Farmacia „Apostel“
Budapesta, Josefing Nr. 64/26.

Cum în general e cunoscut, cele mai bune lumini de ceară pentru biserică,

cum și

alte lumini de ceară, stearin, paraffin și pentru economie, mai departe

lumini de ceară subțiri (sîrmă), lumini pentru pomeană, tămâie și smirnă,

de cea mai bună calitate și cu prețurile cele mai ieftine se capătă la

292 13-

Fabrica de lumini și săpun a lui

GUSTAV MELTZER

Strada Gușterii Nr. 25.

Filială: Piața mică Nr. 29.

Sibiu (Nagyszeben).



Cine iubește

cântarea, umorul și muzică bună, acela se ceară trimiterea gratuită a marelui catalog al sensaționalilor reformafonografe „Veritas“, inventate de nou, cari întrec cu mult toate gramofonele și fonografele de până acum. (Nu se produce zgomot lateral!) Concert acasă. Preste 50 000 arii luate de la cei mai renumiți artiști din toate țările.

74 1-4

Edison & Veritas
Import House Victor P. Berger
Viena I, Kärntnerstrasse 28/a.

BORVIZ DE REPAT

IZVORUL BATHORI

CEA MAI BOGATA

APA MINERALA

IN ACID CARBONIC

13 20-62

ATENȚIUNE!

50.000 părechi de ghetă

4 părechi de ghetă numai cu fl. 3.25

din cauza de cumpărare a unei mari cantități în articlii de ghetă, cât timp ține proviziunea, se vinde pe preț de nimica. 1 păreche de ghetă pentru domni și 1 pentru dame, de piele brună sau neagră, cu șinoare, l. calitate, galoșăți, cu talpă bătută tare cu cuie, mai departe 1 păreche de ghetă de modă pentru domni și una pentru dame, cu paspoil, foarte elegante, fasonul cel mai nou, tare, căptușii cu materie caldă, provăzuți pentru iarnă, foarte dragăși și ușori. Mărima după centimetri. Toate părechile costă numai fl. 3.25. Espectarea se face trimițând banii înainte sau cu rambursă prin

Esportul de ghetă S. URBACH

Cracovia Nr. 286. 29 1-1

Schimbul se primește, și banii se retrimite fără amănare astfel că risicul e cu totul eschis.

Ludovic Ferencz,

croitor de bărbați,
Sibiu, strada Cisnădiei nr. 12,
recomandă p. t. publicului
pentru sezonul de primăvară

noutățile

sosite chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, franțuzești și indigene, din cari se esecută după măsură cele mai moderne vestimente precum: Sacko, Jaquete, fracuri și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită noutățile de stoffe pentru pardesiuri și „Raglam“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra reverenșilor confecționate în atelierul meu îmi permit a atrage deosebită atențiune a on. domni preoți și teologi absolvenți

În casuri de urgență confecționez un rind complet de haine în timp de 24 ore.

14 9-



Casse de fer și oțel sigure contra focului

și spargerii

pentru păstrat bani, registre și documente în toate mărimile și formele.

Soliditate garantată.

Prețuri ieftine.

Pentru edificiile comunale, de matriculă și parohiale cu prețuri reduse și pe lângă platire în rate.

A se adresa la:

Prima fabrică trans. priv. ces. și reg. de casse de fer și oțel

la lui

59 3-

Ä. G. ÖSZY, jun.,

Sibiu — Nagyszeben.

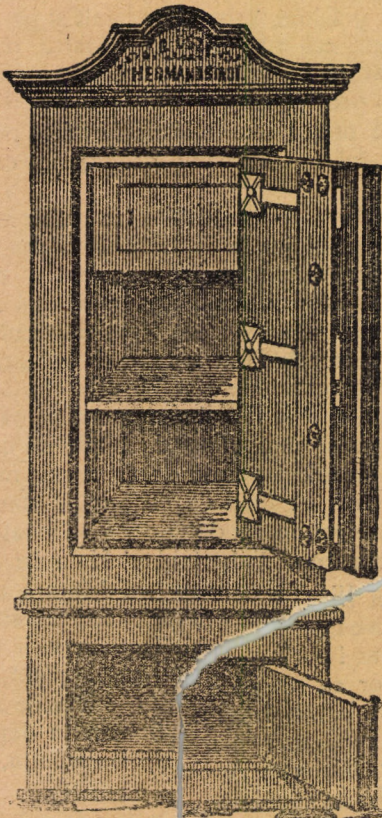
Depotul:

Piața Hermann,
pal. Habermann.

Fabrica:

Str. Măcelarilor Nr. 30,
vis-à-vis de Catedrală.

Preț-curent ilustrat se trimite la cerere gratis și franco.



Mitin



O inovație prețioasă pe terenul
ÎNGRIJIRII PIELII,
formează

Preparatele-Mitin

pregătite după prescrierea dermatologului
Dr. JESSNER:

Cremă-Mitin

parfumată plăcut, foarte potrivită pentru scopuri cosmetice, face pielea flexibilă și elastică, nu lasă urme de grăsime. Mijloc excelent contra pielii roșii, dură, crepată. Prețul unei filigea cor. 1.50, în șatule de tinichea 40 fileri.

Pasta-Mitin

de colorarea pielii, cu deosebire se valorează pentru scutirea pielii simțitoare, iritate și aprinse. Prețul unei șatule de tinichea 40 fileri.

Pudră-Mitin

în rosa, galben deschis și alb, cu parfum admirabil, se poartă ușor și e decent, se lipește bine, e absolut nestricăcios și corespunde cerințelor înalte ale unei elegante de dame. Prețul cor. 2.40.

Cremă de scutire contra luminei

produsă din crema Mitin a D-ului Jessner pentru a ne apăra de arderea soarelui, a înghețului, petelor de ficat și pistruilor. Prețul unui tub 1 cor.

Să poate căpeta la 44 3-8

GUSTAV MELTZER

deposit central str. Gușteriței 25, parfumerie str. Cisnădiei, edificiul Com. de corp, filială Piața mică 29.

Fabr. ohemioă Krewel & Co.
Köln, Eifelstrasse 38.

Cărți postale ilustrate cu

Sport _____

Flori _____

Artistice _____

Peisage _____

Porturi populare _____

și

Cărți postale umoristice

în asortiment foarte bogat.

Tipografia MELTZER

SIBIIU

Strada Măcelarilor Nr. 12.

Revânzătorii capătă rabat.

Eftin de minune!

500 buoăți cu fl. 1.85.

Un orologiu excelent și elegant, cu garanță că umblă bine și în 36 de ore numai odată trebuie tras, împreună cu un lanț aurit; un admirabil so de orărată cu brillant-simili; un inel aurit cu piatră imită. pentru domni ori dame; o garnitură admirabilă, constatătoare din bumbi de manșete, guler și un plect, gar. 3%, aur-două, 6 buoăți batiste de buzunar, gar. de in; unelte de soris elegante de nikel; o etui de oglindă de toaletă cu un pepten frumos; un săpun de toaletă aromatic; o carte de notițe legată; 12 buoăți de bilete artistice a bărbaților renumiți ai secolului trecut, 72 buo. pene de cancelarie engleze și încă 395 buoăți diverse, cari sunt folosite în casă, sunt gratis. Toate la oaltă cu orologiu care singur prețuiește acești bani, costă numai fl. 1.85.

Trimiterea cu rambursă sau cu plată înainte prin casa de export

H. Spingarn, Cracovia, nr. 42.

La cumpărare de două pachete dau gratis un frumos briceag de buzunar, cu două tășuri. La mai mult de două pachete de fiecare un astfel de briceag.

Pentru-ce nu convine, să trimit numai decât îndrept bani. 9 1-1

Demeter solut. kalisulfoguajacol.

Conținutul preparatului meu aduce în uimire știința medicală modernă și se aplică cu folos admirabil și în țări străine de cei mai renumiți profesori și medici — fiind încântați de regulatul și efectul ajuns.

Aceia cari tot felul de medicament au întrebuințat și nu le-a folosit nimica, cărora zilele erau numărate — făcând încă o probă și cu medicamentul meu, surprinși de puterea și efectul avut, întrebuințându-l timp mai îndelungat — dând mulțumită Atotputernicului că au aflat acest medicament prețios, s'au însănoșat în scurt timp — scăpând de sigura moarte înainte de vreme. 57 4-10

Demeter solut. kalisulfoguajacol se aplică cu splendid efect la ori-ce fel de tuse, răgușală, durere de pept, oftică (tuberculoasă), cathar de plămâni, asthma, resfirul greu, precum și la copii contra tusei măgărești. Oprește asudatul greu, face poftă de mâncare, recapează somnul, și din ce în ce se înărește și însănoșează bolnavul. Prețul este 2 cor. Numai aceea sticlă li veritabilă, care e provăzută cu numele **Demeter Corneli**. Se capătă la Corneli Demeter piața școalei nr. 35, precum și în farmacia Dr. Hintz György, Kolozsvár, Mátyás király tér 27. Și la farmacia Földes Kelemen, Deak Ferencz utca 11.

RECLAMA

permanentă, cu scop și practică este sufletul, factorul dător de viață pentru ori-ce fabrică, întreprindere comercială, industrială și de negoț. Cum, unde și când se poate insera mai cu efect, mai bine și mai ieftin se poate afla în

Espediția de anunțuri

Iuliu Leopold

Budapesta, VII., Erzsébet-körút 54,

unde se mijlocește cu conștiințioasă, punctualitate și ieftin publicarea inseratelor și reclamelor în toate foile și călindarele din Budapesta, provincă și străinătate. Planuri și prelim. de spese gratis.

Trei florini

costă un pachet postal de 5 chilo bruto

rămășiță-săpun frumos sortat de

vierele, roza, heliotrop, moșus, mărgăritarele, flori de persec etc. 65 1-15

Espedare cu rambursă prin

Întreprinderea Manhattan
Budapesta VIII., strada Bezeredy 8.

Neintrecute în preț și calitate



sunt mașinile mele de cusut Singer cu brațe înalte și biciclete: Singer de mână cu picioarele, cu scriu 50 cor., Ringschiff 79 cor., central Bobbin toate cu scriu 92 cor. 5 ani garanță reală. Bicyclete modele din 1906. Noue cu completă echipare 110 cor., 15 coroane arvună restul după aceea, burdufe 4 și 5 coroane, învălitoare nouă 5-50, 6, 7, 8, 9 coroane, pompe 80 bani, pompe pentru picioare 3 cor., lampe de ulei cor. 2.20, lampe de acetylen cor. 3.20, 3.70, 4.50, lampe de acetylen Scharlach cor. 6.8, lanțuri cor. 2.80—3.20, pedale cor. 3.60—4, instrument de nickelat repede cor. 1.70, lac de emailat 80 bani, șele cor. 3.50—4, o bicicletă completă, emailate toate părțile lucii, cum e ruda de cârnat, schițele roatei a le nickela, a ascuți conusurile astfel bicicleta a o face ca nouă, cor. 28, spite cu liber mers și cu pedecă, model 1905, cor. 24. Diverse biciclete folosite, cele mai noue modele cor. 45, 65, 75, 80 complet. Espedarea se face numai cu rambursă. Liste de prețuri pentru oroloage optice, instrumente musicale și multe novități vieneze, biciclete și mașini de cusut, cu provocare la „Foaia Poporului” se dau gratis. M. RUND BAKIN, Viena IX., strada Lichtenstein 25. Intemeiată la 1874. 50 4-8



Nr. 2127 A.

Oroloage, obiecte de aur și de argint deposit dela fabrica

Iulius Erös

Sibiu (Nagyszeben) str. Cisnădiei 3,

Cel mai mare deposit

din Transilvania dela fabrică, de oroloage, juvaeri, obiecte de aur și de argint al lui Iulius Erös Sibiu (N.-Szeben), strada Cisnădiei nr. 3.

Toate obiectele de aur și de argint sunt probate și esaminate oficios și pe fie-care obiect este oficială vizibilă „marca”, afară de aceasta să dă garanță în scris despre veritatea fie-cărui obiect.

Prețuri-curante ilustrate se dau la cerere gratis și franco. 32 8—

Nr. 2127 A. Orologiu de nickel, cu coperiș dublu, foarte masiv 7 cor. 50 bani.

Lanțuri de nickel 50, 70, 100, 140 bani.

Lanțuri de argint 2 cor. 90 bani până la 10 cor.

Șinoare pentru orologiu, 20, 30, 50 bani.

Nr. 503/906.

72 2-2

Publicațiune.

Primăria comunală din **Porumbacul-vechiu** (comit. Făgărașului) prin aceasta publică esarândarea căreime comunale în 17 Aprilie a. c. st. n. la 10 ore a. m., pe durata de 3 ani cu prețul strigării de 600 cor.

Ca vadiu se recere 10%.

Condițiunile se pot vedea în cancelaria comunală.

Ó-Porumbák, în 10 Martie 1906.

Ioan Lupu, primar.

In întregul Orient răspândită Pomadă orientală

pentru a-și menține ori-cine un obraz fraged și frumos.

Prin întrebuintarea Pomadei orientale dispar ori-ce pete de pe obraz de ori-ce natură ar fi, ca: piatruii, pete de ficat, cosulițe, pete materne, crepături de vânt și alte sbărcituri pielare, astfel ca după întrebuintarea unui singur borcan și săpun recăștigăm rezultatul satisfăcător fără a deveni vătămător feții.

Zilnic incurg sute de comande.

Prețurile: un borcan pomadă orientală cor. 1.—
un săpun oriental > 1.—
una cutie pudră orientală > 1.20

A se căpeta la

Farmacistul **Ignatz Freyler**
Orșova.

53 4-10

Un motor cu benzin

6 HP cu mașină de îmblătit completă, folosită în anul trecut, cu garanță și cu preț foarte ieftin, este de vândut pe rate la subscrisul.

Simeon Poplăcean

76 1-1

Orlat, 386.

Anunț.

Pentru o bună afacere începută în România, care dă un câștig de 25—30 la sută și fără rizic, căutăm un asociat, cu un capital de 100—150 mii lei.

68 3-15

Informațiuni dela administrația ziarului.

Durerile de stomac

sunt adese-ori urmările tulburărilor de mistuire neglijate, cari se ivesc mai des ca lipsă de apetit, insomnie, constipație, arsuri în stomac, apăsări de stomac, vânturi, greață, gust rău, durere de cap, tuse cu flegmă, lipsă de sânge, anemie și gălbănare, dureri de felul colice etc. și nu arare-ori degenerază în mare stricăciune a sănătății, dacă nu se combat destul de timpuriu.

Ca un mijloc escelent contra tuturor aparițiilor unui stomac stricat

s'au valorat multiplu **picurii de stomac** a lui **BRADY** iubiți și cunoscuți de zeci de ani sub numele de picurii de Mariazell, — în urma efectului lor producător de apetit, întăritor de stomac și cari mână stomacul lin. Multe mii de scrisori de mulțumită și recunoștință.

La cumpărare în farmacii se cerem espres numai picurii veritabili de stomac ai lui Brady și se nu ne lăsăm a fi abătuți de altele rele. Pe lângă aceasta se băgăm de samă la împachetarea în învelitoare roșie la marca **C. Brady** de scutire și la subscriere.

De imitații mai de puțină valoare suntem scutiți dacă comandăm la singurul fabricant.



FARMACIA **C. BRADY**

la „Regele Ungariei“
Viena I.,

Fleischmarkt 1/252

de urde trimițând înainte 5 cor. se expediază franco 6 sticle sau pentru 4 cor. 50 fil. 3 stic. duple.

Broșură specială la cerere gratis
277 7-10

Pentru scopul de zidit.

I Traverse și fer **U**
fer în rude
țesătură de trestie pentru stucoături,
= plase de izolat, papă de coperit =
și alți articli de lipsă pentru zidire se află în mare
asortiment la

Andrei Rieger

prima fabrică transilvană de mașini economice, turnătorie de fer,
neguțătorie de articli de fer, Sibiu.

62 3-

Negustorie cu vechiu renume, esistând de 55 ani.

Hugo Lüdecke

giuvaergiu

Sibiu, Piața-mare.

Cel mai mare deposit de obiecte de po-
doabă, obiecte de aur și argint de tot soiul.

Deposit de fabrică de utensilii bisericești,
pentru bisericile greco-orient. și greco cat.

71 2-

Alte daruri pentru diferite ocațiuni.

O cerință principală a frumseții este teintul frumos.

Fiecare damă și-l poate câștiga prin folosirea

Cremei-Margit

a lui Földeș.

Crema-Margit este un mijloc de deosebită finețe, plăcut, luciu, se absoarbe repede și mi-
roasă bine, care deja la prima încercare așazăzând se lipește de noi lăgușind:
împrumută pielii numai decât o moleată blândă, plăcută, catifelată, în 10—20 zile se schimbă total
pielea și dispar fără urmă piatruii, petele de ficat și toate soiurile de necurătenii ale feții
O însușire avantajoasă a acestei creme este, că ea nu pune grăsime pe piele, nu o face
sclipicioasă ca alte cremuri, ci din contră, ea detrage scliceala pielii, ca pudra, prin urmare ea se
poate folosi și în decursul zilei. Ea nutrește pielea, prin cea-ce aceasta capătă o vioicinne co-
pilărească și plenitudine moleată, asemenea catifelei și o grație plăcută.

Avantajul ei cel mai important este, că nu conține nici argint viu, nici plumb, astfel
este cu totul nesticăcioasă.

Prețul unui borean mare 2 cor., a unui mic 1 cor.

Săpun-Margit 70 fil., Pudră-Margit cor. 120, Pastă-Margit pentru dinți cor. 1, Apă
pentru obraz cor. 1.

Fabricant: **CLEMENT de FÖLDES**, farmacist în **Arad.**

Comande de 6 cor. se trimit franco.

70 B 1-7

Se capătă în Sibiu (Nagyszeben) la:

Guido Fabritius, Gustav Meltzer, fabrică de săpun și parfumerie, I. C. Molnar, Carol Morscher,
drogherie, Carol Müller, E. Rummeler.

Gustav Dürr

mechanic.

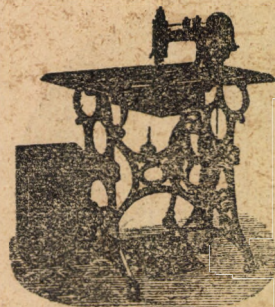
Magazin de mașini de cusut și de velocipede,
Sibiu. Piața-mare nr. 19.

Recomandă depositul seu mare și bine asortat
cu toate feurile de mașini de cusut mai renumite
din fabrici străine și indigene pe lângă un preț
foarte moderat.

20 7-

Ca specialități se recomandă mașinile de cusut:

Seidel & Naumann, G. M. Pfaff.



Toate acareturile mașinilor de cusut de ori-ce
fel precum ace, curele, oleiuri fine și altele se află
întotdeauna în depositul meu. Reparaturile la mașinile de cusut de ori-ce
fel sunt executate prompt, ieftin și conștientios cu garanție. Pentru
fiecare mașină nouă de cusut cumpărată dela mine dau 5 ani garanție.